2025/2333

20.11.2025.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2025/2333

od 19. studenoga 2025.

o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz šperploča od tvrdog drva podrijetlom iz Narodne Republike Kine

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske unije ([1]) („osnovna uredba"), a posebno njezin članak 9. stavak 4.,

budući da:

1. POSTUPAK

1.1. Pokretanje postupka

(1) Europska komisija („Komisija") pokrenula je 11. listopada 2024. antidampinški ispitni postupak u vezi s uvozom šperploča od tvrdog drva podrijetlom iz Narodne Republike Kine („predmetna zemlja" ili NRK) na temelju članka 5. osnovne uredbe. Objavila je Obavijest o pokretanju postupka u *Službenom listu Europske unije* ([2]) („Obavijest o pokretanju postupka").

(2) Komisija je pokrenula ispitni postupak na temelju pritužbe koju je 27. kolovoza 2024. podnio Greenwood Consortium („podnositelj pritužbe"). Pritužba je podnesena u ime Unijine industrije šperploča od tvrdog drva u smislu članka 5. stavka 4. osnovne uredbe. Pritužba je sadržavala dokaze o dampingu i posljedičnoj materijalnoj šteti koji su dostatna osnova za pokretanje ispitnog postupka.

1.2. Evidentiranje

(3) Komisija je Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2024/3140 ([3]) („uredba o evidentiranju") uvela obvezno evidentiranje uvoza šperploča od tvrdog drva.

1.3. Privremene mjere

(4) U skladu s člankom 19.a osnovne uredbe Komisija je 12. svibnja 2025. stranama dostavila sažetak predloženih pristojbi i pojedinosti o izračunu dampinških marži i marži dostatnih za uklanjanje štete nanesene industriji Unije. Zainteresirane strane pozvane su da u roku od tri radna dana dostave primjedbe na točnost izračuna. Nije zaprimljena nijedna primjedba o točnosti izračuna.

(5) Komisija je 10. lipnja 2025. Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2025/1139 od ([4]) („privremena uredba") uvela privremene antidampinške pristojbe na uvoz šperploča od tvrdog drva podrijetlom iz Narodne Republike Kine.

([1]) SL L 176, 30.6.2016., str. 21., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) Obavijest o pokretanju antidampinškog postupka u vezi s uvozom šperploča od tvrdog drva podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL C, C/2024/6048, 11.10.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/6048/oj).
([3]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2024/3140 od 17. prosinca 2024. o uvođenju obveznog evidentiranja uvoza šperploča od tvrdog drva podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL L, 2024/3140, 18.12.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/3140/oj).
([4]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2025/1139 od 6. lipnja 2025. o uvođenju privremene antidampinške pristojbe na uvoz šperploča od tvrdog drva podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL L, 2025/1139, 10.6.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1139/oj).

1.4. **Daljnji postupak**

(6) Nakon objave osnovnih činjenica i razmatranja na temelju kojih je uvedena privremena antidampinška pristojba („privremena objava"), Kinesko nacionalno udruženje šumarske industrije („CNFPIA"), koje zastupa dva kineska proizvođača izvoznika, uključujući društvo Pizhou Jiangshan Wood („društvo Jiangshan Wood"), *ad hoc* udruženje koje zastupa sedam proizvođača izvoznika („određeni broj proizvođača izvoznika koji surađuju" ili „CEP"), *ad hoc* udruženje 28 kineskih proizvođača izvoznika („Udruženje proizvođača izvoznika" ili „udruženje"), podnositelj pritužbe, korisnik Keflico A/S („Keflico"), nepovezani uvoznik Questwood sp. z o.o („Questwood"), trgovac na veliko i nepovezani uvoznik Ljungberg Fritzoe AB („Ljungberg Fritzoe"), *ad hoc* udruženje nepovezanih uvoznika i korisnika iz EU-a pod nazivom Plywood Trade Interest Alliance („PTIA"), savez nepovezanih uvoznika, trgovaca na malo i trgovaca na veliko pod nazivom European Timber Trade Federation („ETTF") i njemačko udruženje trgovaca na veliko, trgovaca na malo i nepovezanih uvoznika pod nazivom Gesamtverband Deutscher Holzhandel („GD Holz") dostavili su pisane podneske u kojima su iznijeli svoja stajališta o privremenim nalazima u roku predviđenom člankom 2. stavkom 1. privremene uredbe ([5]).

(7) Strankama koje su to zatražile omogućeno je saslušanje. Održana su saslušanja s podnositeljem pritužbe, PTIA-om, CNFPIA-om, Udruženjem proizvođača izvoznika i društvom Jiangshan Wood. PTIA je dostavila i sažetak nakon saslušanja. Osim toga, PTIA je zatražila saslušanje pred službenikom za saslušanje. Službenik za saslušanje saslušao je PTIA-u u pisanom obliku te je nakon dodatnog zahtjeva od 16. listopada 2025. održano naknadno saslušanje, kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 11. u nastavku.

(8) Komisija je nastavila prikupljati i provjeravati sve informacije koje je smatrala potrebnima za svoje konačne nalaze. Pri donošenju konačnih nalaza Komisija je razmotrila primjedbe koje su dostavile zainteresirane strane i prema potrebi revidirala svoje privremene zaključke.

(9) Komisija je obavijestila sve zainteresirane strane o osnovnim činjenicama i razmatranjima na temelju kojih namjerava uvesti konačnu antidampinšku pristojbu na uvoz šperploča od tvrdog drva podrijetlom iz Narodne Republike Kine („konačna objava"). Svim je strankama odobren rok u kojem su mogle iznijeti primjedbe na konačnu objavu.

(10) Nakon konačne objave Komisija je zaprimila primjedbe udruženja proizvođača izvoznika, CEP-a, CNFPIA-e, Jiangshana Wooda, PTIA-e, proizvođača izvoznika Xuzhou Saintland Wood Inc („Saintland Wood") i Andrexa B.V. („Andrex"), uvoznika i distributera rezervnih dijelova i materijala za spremnike, uključujući podove spremnika za šperploče od tvrdog drva. Primjedbe su razmotrene u odgovarajućim odjeljcima u nastavku.

(11) Strankama koje su to zatražile isto je tako omogućeno da budu saslušane. Saslušanja s društvom Jiangshan Wood održana su 9. listopada 2025. a PTIA-om 13. listopada 2025. Osim toga, PTIA je zatražila intervenciju službenika za saslušanje u pogledu prava na saslušanje pred službenikom za saslušanje, prava na jednako postupanje, prava na iznošenje primjedbi i podnošenje dokaza; prava na pristup otvorenom spisu, prava na informiranje o glavnim činjenicama i razmatranjima na kojima je Europska komisija temeljila svoje zaključke te prava na dobru upravu ([6]). Saslušanje se održalo 16. listopada 2025. Službenik za saslušanje nije zatražio daljnje mjere nakon saslušanja održanog 16. listopada 2025. s PTIA-om. I Jiangshan Wood je 21. listopada 2025. zatražio saslušanje pred službenikom za saslušanje. Zahtjev za saslušanje nije se mogao prihvatiti jer nije bio u skladu s rokovima utvrđenima u odjeljcima 5.7. i 11. Obavijesti o pokretanju postupka, a zbog njegova kasnog podnošenja nije bila moguća intervencija službenika za saslušanje.

1.5. **Tvrdnje o pokretanju postupka**

(12) Nakon privremene objave PTIA je tvrdila da su povjerljivim postupanjem s pritužbom prekršena njezina prava na obranu. PTIA je tvrdila da podnositelji pritužbe nemaju konkretne portfelje proizvoda na temelju kojih bi se mogli utvrditi pojedinačni čimbenici štete i da činjenica da Komisija u privremenoj uredbi nije navela podatke o šteti proizvođača iz Unije u uzorku u rasponima pokazuje da nije bilo opravdano primijeniti povjerljivost u fazi pritužbe.

([5]) Španjolski savez za trgovinu drvnom sirovinom („AEIM") dostavio je dopis kojim podržava stajalište PTIA-e, ali se nije registrirao kao zainteresirana strana. Korisnik Baukrane dostavio je primjedbe, ali se nije registrirao kao zainteresirana strana.

([6]) t25.009783, odjeljak: Postupak.

(13) Argument PTIA-e da se njezino pravo na obranu krši povjerljivim postupanjem s podacima u vidu indeksiranja u rasponima u pritužbi odbačen je jer su podaci koji se odnose na proizvodnju, proizvodni kapacitet, iskorištenost kapaciteta, trošak proizvodnje, prodaju, zalihe i zaposlenost u pritužbi doista bili navedeni u rasponima, međutim, uvijek su bili popraćeni relevantnim indeksom koji prikazuje promjenu njihova postotka. Takvim postupanjem s podacima postigla se odgovarajuća ravnoteža između prava podnositelja pritužbe na povjerljivo postupanje s njegovim najosjetljivijim podacima i prava zainteresiranih strana na obranu. Osim toga, zainteresirane strane u postupku imaju pravo zahtijevati da se s njihovim osjetljivim podacima postupa povjerljivo, tj. da ih se prikazuje u rasponima. Podnositelji pritužbe zatražili su to pri pokretanju postupka, a Komisija je prihvatila taj zahtjev jer podnositelji pritužbe proizvode specifične vrste proizvoda, tj. imaju specifične portfelje proizvoda na temelju kojih bi se mogli utvrditi osjetljivi podaci o društvu čak i kad bi ti podaci bili agregirani. U privremenoj fazi proizvođači iz Unije u uzorku nisu zatražili takvo povjerljivo postupanje. Budući da nije bilo drugih novih elemenata, Komisija je potvrdila svoje nalaze i zaključke iz uvodne izjave 9. privremene uredbe.

(14) Nakon privremene objave PTIA je i dalje osporavala reprezentativnost pritužbe te je zatražila od Komisije da objavi svoj izračun aktivne legitimacije.

(15) Komisija je potvrdila svoje nalaze o aktivnoj legitimaciji u uvodnoj izjavi 13. privremene uredbe. Bilješka o aktivnoj legitimaciji ([7]) dodana je otvorenom spisu na dan pokretanja predmeta. Sadržavala je popis proizvođača i udruženja iz EU-a s kojima je Komisija stupila u kontakt. U bilješci nisu navedeni podaci o proizvodnji i prodaji pojedinačnih proizvođača. Te se pojedinosti, u rasponima, mogu pronaći u pojedinačnim odgovorima dobivenima prije pokretanja postupka ([8]). U bilješci je dovoljno detaljno objavljena metodologija upotrijebljena za potrebe izračuna aktivne legitimacije u skladu s člankom 5. stavkom 4. osnovne uredbe. Konkretno, proizvođači iz Unije koji izričito podupiru pritužbu bili su odgovorni za više od 25 % ukupne proizvodnje istovjetnog proizvoda koji proizvodi industrija Unije. Pritužbu su podupirali proizvođači iz Unije čija ukupna proizvodnja čini više od 50 % ukupne proizvodnje istovjetnog proizvoda koji proizvodi taj dio industrije Unije koji ili podupire pritužbu ili joj se protivi. Tijekom ispitivanja aktivne legitimacije nije se javio nijedan proizvođač koji je izrazio protivljenje pritužbi. Radi transparentnosti Komisija je nadalje objavila da su proizvođači iz Unije koji su izričito podupirali pritužbu činili oko 25 % do 30 % prethodno navedene ukupne proizvodnje. Stoga je taj zahtjev odbijen. Komisija je napomenula da PTIA nije dostavila nikakve bitne dokaze o nedostatnoj aktivnoj legitimaciji podnositelja pritužbe.

(16) Nakon konačne objave PTIA je ponovno navela da Komisija nije objavila dovoljno precizne podatke o proizvodnji na temelju kojih bi se mogla izračunati aktivna legitimacija podnositelja pritužbe. PTIA je tvrdila da je predmet koji se odnosi na podatke devet podnositelja pritužbe koji su objavili relevantne podatke u rasponima bio neopravdan.

(17) Komisija je podatke o proizvodnji objavila u rasponima kako bi zaštitila povjerljivost tih osjetljivih, zaštićenih informacija. Komisija je slijedila standardnu praksu u antidampinškim ispitnim postupcima objavljivanjem takvih informacija u rasponima. Broj društava koja podnose pritužbu ne utječe na obvezu Komisije da zaštiti osjetljive informacije. Komisija je ponovno napomenula da, unatoč ponavljanju tvrdnji o aktivnoj legitimaciji PTIA nije dostavila dokaze o nedostatnoj aktivnoj legitimaciji podnositelja pritužbe. Tvrdnja je stoga odbačena.

(18) Nakon privremene objave PTIA je tvrdila da Komisija nije uzela u obzir važne informacije koje se odnose na interes Unije u privremenoj fazi jer tijekom privremene procjene nije uzela u obzir podnesak PTIA-e od 15. siječnja 2025. ([9]) kojim se obaraju protuargumenti koje je dostavio podnositelj pritužbe ([10]) nakon primjedbi PTIA-e na pokretanje postupka ([11]). PTIA je tvrdila da nije propustila rok za dostavu predmetnih podataka, nego se kao alternativni argument pozvala na sudsku praksu WTO-a ([12]) i tvrdila da se informacije dostavljene nakon tog roka ne mogu automatski zanemariti.

([7]) t24.008384.
([8]) Vidjeti, na primjer, t24.008226 za Panguaneta.
([9]) t25.000896.
([10]) t25.000277.
([11]) t24.009472, t24.010197 i t24.040502.
([12]) Izvješće Žalbenog tijela, SAD – Toplovaljani čelik, točka 77., Izvješće Žalbenog tijela, SAD – Toplovaljani čelik, točke 74. i 77.; vidjeti i predmet T-633/11, Guangdong Kito Ceramics i drugi protiv Vijeća (točke 70. – 91.).

(19) Komisija je zaključila da je, s obzirom na navedeno pojašnjenje o roku za pobijanje podnesaka drugih strana, netočan argument PTIA-e da je njezino pobijanje primjedbi zainteresiranih strana koje je dostavio Greenwood Consortium dostavljeno u roku.

(20) Osim toga, što je najvažnije, Komisija nije zanemarila bit tog pobijanja. Tvrdnje o interesu Unije, koje je PTIA već dostavila 25. studenog 2024. ([13]) i 3. siječnja 2025. ([14]), razmotrene su provedbom detaljne analize interesa različitih kategorija korisnika i posebno upućivanjem na mišljenje PTIA-e u uvodnim izjavama 355. i 362. privremene uredbe.

(21) Argument iz podneska iz uvodne izjave 18. o nedostatnoj aktivnoj legitimaciji industrije Unije i prekomjernoj povjerljivosti izračuna aktivne legitimacije koji je PTIA već iznijela u svojim podnescima od 25. studenog 2024. ([15]) i 3. siječnja 2025. ([16]) razmotren je u uvodnim izjavama od 7. do 9. i 12. i 13. privremene uredbe te u prethodno navedenoj uvodnoj izjavi 15. Argument o zaključcima Komisije i Suda o opsegu proizvoda u ispitnom postupku koji se odnosio na brezove šperploče iz Rusije ([17]) koji je već iznesen u podnescima PTIA-e od 25. studenog 2024. ([18]) i 3. siječnja 2025. ([19]) razmotren je u uvodnim izjavama od 54. do 56. privremene uredbe. Zahtjev za isključenje proizvoda koji se odnosi na šperploče obložene folijom, koji je PTIA već podnijela 24. listopada 2024. ([20]), 18. studenog 2024. ([21]) i 3. siječnja 2025. ([22]), razmotren je u uvodnim izjavama 59. i 60. privremene uredbe. Zahtjev za isključenje proizvoda koji se odnosi na šperploče od tvrdog drva od eukaliptusa, koji je PTIA već podnesla 24. listopada 2024. ([23]), 18. studenog 2024. ([24]), 25. studenog 2024. ([25]) i 3. siječnja 2025. ([26]), razmotren je u uvodnim izjavama 61. i 62. privremene uredbe. Zahtjev za isključenje proizvoda koji se odnosi na šperploče s vanjskim slojevima debljine 0,3 mm ili manje te tanke šperploče debljine manje od 6 mm, koji je već podnesen 24. listopada 2024. ([27]), 18. studenog 2024. ([28]), 25. studenog 2024. ([29]) i 3. siječnja 2025. ([30]), razmotren je u uvodnim izjavama 63. i 64. privremene uredbe. Zahtjev za isključenje proizvoda koji se odnosi na šperploče s prerađenim furnirima, koji je već podnesen 24. listopada 2024. ([31]), 18. studenog 2024. ([32]), 25. studenog 2024. ([33]) i 3. siječnja 2025. ([34]), razmotren je u uvodnim izjavama 65. i 66. privremene uredbe. Zahtjev za isključenje tropskih vrsta, koji je već podnesen 3. siječnja 2025. ([35]), razmotren je u uvodnim izjavama 75. i 76. privremene uredbe.

(22) Nakon konačne objave PTIA je tvrdila da je njezin podnesak od 15. siječnja 2025. dostavljen u propisanom roku, odnosno 25. lipnja 2025., odnosno roku za iznošenje primjedbi na objavu privremenih nalaza ([36]), kako je navedeno u odjeljku 7. Obavijesti o pokretanju postupka. PTIA je tvrdila da, s obzirom na to da je taj podnesak sadržavao nove informacije, nije bio obuhvaćen rokom od 75 dana za podnošenje primjedbi na informacije koje su dostavile druge zainteresirane strane ([37]).

([13]) t24.010502.
([14]) t25.000176.
([15]) Vidjeti bilješku 13.
([16]) Vidjeti bilješku 14.
([17]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/1930 od 8. studenog 2021. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz brezovih šperploča podrijetlom iz Rusije (SL L 394, 9.11.2021., str. 7., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/1930/oj).
([18]) Vidjeti bilješku 13.
([19]) Vidjeti bilješku 14.
([20]) t24.009472.
([21]) t24.010197.
([22]) Vidjeti bilješku 14.
([23]) Vidjeti bilješku 20.
([24]) Vidjeti bilješku 21.
([25]) Vidjeti bilješku 13.
([26]) Vidjeti bilješku 14.
([27]) Vidjeti bilješku 20.
([28]) Vidjeti bilješku 21.
([29]) Vidjeti bilješku 13.
([30]) Vidjeti bilješku 14.
([31]) Vidjeti bilješku 20.
([32]) Vidjeti bilješku 21.
([33]) Vidjeti bilješku 13.
([34]) Vidjeti bilješku 14.
([35]) Vidjeti bilješku 14.
([36]) Odjeljak 7. Obavijest o pokretanju postupka, vidjeti bilješku 2.
([37]) Odjeljak 8. Obavijesti o pokretanju postupka, vidjeti bilješku 2.

(23) Komisija je odbacila taj argument jer naslov podneska PTIA-e od 15. siječnja 2025. glasi „Pobijanje primjedbi podnositelja pritužbe od strane društva Plywood Trade Interest Alliance” ([38]), što jasno upućuje na podnošenje primjedbi na informacije koje su dostavile druge zainteresirane strane, odnosno podnositelj pritužbe, te stoga podliježe roku od 75 dana utvrđenom u odjeljku 8. Obavijesti o pokretanju postupka.

(24) Nadalje, Komisija je podsjetila da je rok za dostavu svih informacija prije uvođenja privremenih mjera bio 70 dana nakon pokretanja postupka, što je kraće od roka od 75 dana za dostavu primjedbi na informacije koje su dostavile druge zainteresirane strane ([39]). Tvrdnja PTIA-e da se nove činjenične informacije mogu dostaviti do kraja roka za dostavu primjedbi na objavu privremenih nalaza neovisno o rokovima iz odjeljka 8. Obavijesti o pokretanju postupka bila je netočna. PTIA je tvrdila da se podnesak može podnijeti u bilo kojem trenutku ako sadržava nove informacije s obzirom na to da je krajnji rok za dostavu novih informacija bio kraj razdoblja za podnošenje primjedbi o privremenim mjerama. Komisija je odbacila taj argument jer je rok od 70 dana nakon pokretanja postupka za podneske za privremenu fazu jasno utvrđen u odjeljku 7. Obavijesti o pokretanju postupka.

(25) Komisija je nadalje napomenula da, suprotno tvrdnji PTIA-e, u njezinu podnesku od 15. siječnja 2025. nije bilo novih informacija. U odjeljku „Tvrdnje o navodnom izbjegavanju mjera” ([40]) PTIA nije iznijela nikakve tvrdnje ni dokaze o praćenju šperploča od tvrdog drva s tankim vanjskim slojem mekog drva, vidjeti uvodnu izjavu 382. privremene uredbe. Umjesto toga, usprotivila se evidentiranju uvoza proizvoda koji nisu obuhvaćeni trenutačnim opsegom proizvoda te je zatražila od Komisije da nedvosmisleno definira opseg proizvoda. Pitanje registracije proizvoda koji nisu obuhvaćeni ispitnim postupkom nije se temeljilo na činjenicama te stoga nije bilo relevantno za ovaj predmet. Opseg proizvoda nedvosmisleno je definiran u Obavijesti o pokretanju postupka ([41]).

(26) Nakon konačne objave PTIA je tvrdila da Komisija nije uzela u obzir bit njezinih tvrdnji iz podneska od 15. siječnja 2025.

(27) Komisija je ponovno potvrdila svoje tvrdnje u uvodnim izjavama 20. i 21., o postupanju s relevantnim sadržajnim tvrdnjama PTIA-e. Predmetni podnesak PTIA-e pobijanje je pobijajućih primjedbi podnositelja pritužbe od 20. prosinca 2024. ([42]), kojim se pobija podnesak PTIA-e i drugih zainteresiranih strana podnesen od pokretanja ispitnog postupka. PTIA je u svojem protuargumentu bila ograničena na pitanja iz dokumenta koji je dostavio podnositelj pritužbe, a koja su sama po sebi bila ograničena na pitanja koja je PTIA već postavila u prethodnim podnescima (24. listopada 2024. ([43]), 18. studenoga 2024. ([44]) i 25. studenoga 2024. ([45])). Protupobijajuće primjedbe PTIA-e stoga su po definiciji bile ograničen na dodatna pojašnjenja već iznesenih tvrdnji.

(28) Nakon konačne objave PTIA je tvrdila da Komisija nije uzela u obzir informacije iz prilogâ podnesku od 15. siječnja 2025.

([38]) Vidjeti bilješku 9.

([39]) „Sve informacije za fazu privremenih nalaza treba dostaviti u roku od 70 dana od datuma objave ove Obavijesti, osim ako je određeno drukčije.
Osim ako je određeno drukčije, zainteresirane strane ne smiju dostaviti nove činjenične informacije nakon roka za dostavu primjedbi na objavu privremenih nalaza ili na informativni dokument u fazi utvrđivanja privremenih nalaza. Nakon tog roka zainteresirane strane smiju dostaviti nove činjenične informacije samo ako mogu dokazati da su te nove činjenične informacije nužne za osporavanje činjeničnih navoda koje su iznijele druge zainteresirane strane i ako se te nove činjenične informacije mogu provjeriti u razdoblju raspoloživom za pravovremeni završetak ispitnog postupka.” Odjeljak 7. Obavijesti o pokretanju postupka alineja 1 i 2, vidjeti bilješku 2.

([40]) Uvodna izjava 29. – 45., vidjeti bilješku 9.

([41]) Odjeljak 2. Obavijesti o pokretanju postupka, vidjeti bilješku 2.

([42]) Vidjeti bilješku 10.

([43]) Vidjeti bilješku 20.

([44]) Vidjeti bilješku 21.

([45]) Vidjeti bilješku 13.

(29) Komisija je konkretno utvrdila da je sadržaj izvješća o uspješnosti dostavljenog kao prilog iz kojeg je vidljiva razlika u kvaliteti šperpločama obloženim folijom proizvedenih u Kini i Uniji već poznat i razmotren u uvodnim izjavama 59. i 60. privremene uredbe. Sadržaj dostavljenih dokaza koji se odnose na ograničenje proizvodnje tankih šperploča industrije Unije već je bio poznat i na njega se upućuje u uvodnim izjavama 63. i 64. privremene uredbe. PTIA je u svojem podnesku od 25. studenoga 2024. ([46]) uputila na „pisma potpore" poduzeća iz Unije kao „više od 100 pisama potpore". Stoga je njihovo postojanje bilo poznato. Osim toga, sva pisma potpore temeljila su se na predlošku i u njima su istaknute iste primjedbe. Prigovor poduzeća potpisnika već je uzet u obzir pri procjeni interesa Unije, vidjeti uvodnu izjavu 20.

(30) PTIA je tvrdila da bi Komisija trebala iskoristiti svoje diskrecijsko pravo i ne naplatiti privremene pristojbe jer bi se mjere mogle poništiti zbog nepravilnosti u pogledu prava na obranu, tj. zanemarivanja pisama prigovora koja je dostavilo 140 trgovačkih društava u privremenoj fazi.

(31) Komisija je smatrala da je temeljito analizirala sve tvrdnje PTIA-e koje su se odnosile na interes Unije u privremenoj fazi (vidjeti uvodnu izjavu 20.). Taj je argument stoga odbačen.

1.6. **Odabir uzorka**

1.6.1. *Odabir uzorka proizvođača iz Unije*

(32) Nakon privremene objave PTIA je zatražila objašnjenje zašto u uzorak nisu uključeni UPM ili Latvijas Finieris.

(33) Komisija je potvrdila razloge za odabir uzorka proizvođača iz Unije koji su utvrđeni u uvodnoj izjavi 27. privremene uredbe.

1.6.2. *Odabir uzorka proizvođača izvoznika*

(34) Nakon privremene objave Udruženje proizvođača izvoznika, CEP i CNFPIA osporili su odluku Komisije o odustajanju od uzorka i primjeni članka 18. osnovne uredbe te su dostavili primjedbe o metodi za utvrđivanje preostale pristojbe, koje se razmatraju u odjeljku 3.5.2. Nakon konačne objave, Udruženje proizvođača izvoznika ponovno je iznijelo tvrdnju, što je razmotreno u nastavku ovog odjeljka.

(35) CEP je smatrao da se raspoloživi podaci mogu primijeniti samo na strane koje su namjerno ometale ispitni postupak, uskratile potrebne informacije ili odbile surađivati s Komisijom. Nadalje je smatrao da je Komisija neprimjereno primijenila članak 18. osnovne uredbe jer na pravni položaj izvoznika koji surađuju, a nisu uključeni u uzorak, nije utjecala nesuradnja dvaju društava u uzorku u smislu da strane nisu izgubile položaj strana koje surađuju. Prema njegovu mišljenju, položaj društava koja surađuju, a nisu uključena u uzorak mora se razlikovati od položaja strana koje ne surađuju. Nadalje, s obzirom na to da su ti proizvođači izvoznici koji nisu uključeni u uzorak propisno dostavili obrasce za odabir uzorka u kojima su navedeni svi podaci, tvrdio je da je Komisija mogla utvrditi posebnu stopu pristojbe za te strane koje surađuju na temelju tih podataka. Na temelju toga CEP je zatražio od Komisije da uvede različite pristojbe za društvo Jiangshan Wood, proizvođače koji surađuju, a nisu uključeni u uzorak i, naposljetku, jednu stopu pristojbe za one koji nisu sudjelovali u ispitnom postupku ili se nisu prijavili Komisiji.

([46]) „Mjere će dovesti do toga da više društava, od uvoznika/trgovca do krajnjih korisnika, obustavi poslovanje jer je nemoguće na kupce prenijeti pristojbu koja bi mogla iznositi od 89 % do 335 %. Napominjemo da smo primili više od 100 pisama potpore od kupaca uvoznika. To su maloprodajne trgovine, trgovine tipa „uradi sam", prodavaonice drva, građevinska poduzeća, poduzeća za pakiranje i namještaj u Belgiji, Francuskoj, Nizozemskoj, Njemačkoj, Irskoj i Luksemburgu koji se protive uvođenju pristojbi jer će se time ograničiti ponuda proizvoda i smanjiti njihove marže. Pisma potpore dostavit ćemo Komisiji zasebno.", uvodna izjava 149., vidjeti bilješku 13.

(36) Udruženje proizvođača izvoznika tvrdilo je da je odluka dvaju društava koja su bila uključena u uzorak, ali nisu surađivala (Xuzhou Shengfeng Wood Co., Ltd i Xuzhou Hongxin Wood Co., Ltd) njihova pojedinačna odluka i da se ona ne može pripisati drugim proizvođačima izvoznicima koji su propisno dostavili obrasce za odabir uzorka i izrazili spremnost na suradnju. Stoga je smatralo da je odluka Komisije o odustajanju od odabira uzorka diskrecijski čin jer nije postojala činjenična osnova da se ta društva označe kao „društva koja ne surađuju". Nadalje, udruženje je tvrdilo da se članak 18. osnovne uredbe primjenjuje samo na društva koja odbiju pristup potrebnim informacijama ili na drugi način znatno ometaju ispitni postupak, što ovdje nije bio slučaj – društva koja surađuju, a nisu uključena u uzorak dostavila su odgovore na odabir uzorka, ostala su dostupna za mogući odabir i nisu ometala postupak.

(37) Udruženje je tvrdilo i da se člankom 9. stavkom 6. osnovne uredbe i člankom 9. stavkom 4. Antidampinškog sporazuma WTO-a Komisiji nalaže da izračuna preostalu pristojbu na temelju ponderiranog prosjeka dampinških marži utvrđenih za izvoznike u uzorku, isključujući nulte ili *de minimis* marže i marže koje se temelje na raspoloživim podacima. Komisija je tvrdila da je odustajanje od članka 9. stavka 6. opravdano jer je uzorak sadržavao samo jedno društvo, a udruženje je tu tvrdnju smatralo pravno neutemeljenom. Tvrdilo je da ni osnovnom uredbom ni Antidampinškim sporazumom WTO-a nije predviđena iznimka za samo jednog izvoznika u uzorku te da se primjenom „raspoloživih podataka" na izvoznike koji surađuju, a nisu uključeni u uzorak radikalno odstupilo od utvrđenog prava i prakse, što je dovelo do kaznenih i nereprezentativnih pristojbi. Osim što je smatralo da su tim pristupom prekršena osnovna uredba i Antidampinški sporazum WTO-a, udruženje je tvrdilo i da nije pošteno da se jednako postupa prema trgovačkim društvima koja surađuju i onima koja ne surađuju.

(38) Zbog navedenih razloga udruženje je od Komisije zatražilo da opozove primjenu članka 18. osnovne uredbe na sve proizvođače izvoznike koji surađuju, a nisu uključeni u uzorak. Također je zatražilo od Komisije da ponovno izračuna stopu preostale pristojbe isključivo na temelju dampinške marže proizvođača u uzorku koji surađuju.

(39) Komisija se nije složila s tim tvrdnjama zbog sljedećih razloga. Prvo, društva u uzorku izrazila su spremnost na suradnju u ispitnom postupku podnošenjem obrazaca za odabir uzorka. U skladu s člankom 17. osnovne uredbe Komisija u suradnji sa stranama mora odabrati statistički valjan uzorak na temelju podataka dostupnih u vrijeme odabira ili na temelju najveće reprezentativne količine proizvedenih, prodanih ili izvezenih proizvoda koja se razumno može ispitati u raspoloživom razdoblju. Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 38. privremene uredbe, nakon nesuradnje jednog od dvaju društava u uzorku dodatno odabrano društvo nije surađivalo tri mjeseca nakon pokretanja ispitnog postupka, a s obzirom na postupovne rokove povezane s antidampinškim ispitnim postupkom nije bilo dovoljno vremena za uključivanje novog društva u uzorak. Nesuradnja društava koja su se prvotno obvezala na suradnju utjecala je na integritet postupka odabira uzorka te Komisija nije imala drugog izbora nego odustati od odabira uzorka.

(40) Drugo, Komisija je smatrala da nije moguće predvidjeti utvrđivanje pristojbe za proizvođače izvoznike koji surađuju isključivo na temelju obrazaca za odabir uzorka jer su podaci navedeni u tom obrascu vrlo ograničeni i odnose se samo na izvoznu cijenu i količinu izvezenih proizvoda. Stoga ne bi bilo moguće utvrditi dampinšku maržu na toj osnovi, među ostalim i zato što te informacije nije moguće provjeriti.

(41) Naposljetku, Komisija se nije složila ni s tvrdnjom da je odluka o odustajanju od odabira uzorka nezakonita. Naprotiv, člankom 6.10. Antidampinškog sporazuma WTO-a i člankom 17. osnovne uredbe propisano je da uzorak mora biti statistički valjan ili se mora temeljiti na najvećoj reprezentativnoj količini proizvedenih, prodanih ili izvezenih proizvoda. Stoga uzorak mora biti dovoljno reprezentativan kako bi dampinška marža utvrđena na toj osnovi bila reprezentativna za sav uvoz u Uniju. Međutim, nakon što su dva proizvođača u početnom uzorku prestala surađivati, među stranama u uzorku ostala je samo jedna strana koja je surađivala, a to je društvo Jiangshan Wood. Komisija je smatrala da uzorak koji se sastoji od samo jednog društva koje čini samo oko 5 % ukupnog izvoza iz Kine u Uniju nije dovoljno reprezentativan te je stoga odustala od odabira uzorka, ali je izračunala pojedinačnu pristojbu za društvo Jiangshan Wood. Komisija je stoga tvrdila da je odluka o odustajanju od odabira uzorka opravdana i da se položaj društva Jiangshan Wood ne može smatrati reprezentativnim za položaj drugih proizvođača izvoznika. Komisija je uz to podsjetila na to da se članak 18. ne primjenjuje samo u situacijama u kojima strane namjerno odbijaju pristup, nego i u situacijama u kojima strane ne dostave potrebne informacije u rokovima koje je odredila Komisija. Stoga je smatrala da je primjena „raspoloživih podataka" u ovom konkretnom slučaju opravdana i u skladu s člankom 17. stavkom 4. osnovne uredbe.

(42) Nakon konačne objave, Udruženje proizvođača izvoznika, CEP i Saintland Wood dostavili su primjedbe na odabir uzorka. Udruženje proizvođača izvoznika ponovilo je da je odluka Komisije da primijeni članak 18. na izvoznike koji surađuju, a nisu odabrani u uzorak i da odustane od odabira uzorka, ozbiljna pravna pogreška koja je bitno iskrivila ishod ispitnog postupka i prekršila temeljne obveze koje se baziraju uredbama EU-a i Antidampinškom sporazumu WTO-a. Tvrdilo je da: 1. tvrdnja Komisije da nije bilo dovoljno vremena za uključivanje novog društva u uzorak nije bila ni uvjerljiva ni značajna za postupanje s izvoznicima koji nisu uključeni u uzorak, 2. izostanak suradnje određenih društava ne oslobađa Komisiju od njezine obveze da prema izvoznicima koji surađuju, a nisu uključeni u uzorak postupa u skladu s osnovnom uredbom i Antidampinškim sporazumom WTO-a te da je 3. teret upravljanja postupovnim rokovima i postupkom odabira uzorka snosila Komisija. Udruženje je nadalje tvrdilo da je objašnjenje Komisije da nije mogla utvrditi pristojbu za proizvođače izvoznike koji surađuju isključivo na temelju obrazaca za odabir uzorka manjkavo i neusklađeno sa zahtjevima Komisije jer su obrasce za odabir uzorka izvoznici ispunili u potpunosti, u skladu s uputama Komisije iz upitnika. Nadalje je tvrdilo da je tvrdnja Komisije da udio od 5 % uvoza u Uniju sam po sebi nije reprezentativan izravno u suprotnosti s logikom presude *Hitit Seramik* ([47]), u kojoj je utvrđeno da je dovoljan udio od 6 % u obujmu proizvodnje.

(43) Komisija je ponovila da je primjena članka 18. osnovne uredbe u skladu s osnovnom uredbom i Antidampinškim sporazumom WTO-a. Članak 18. osnovne uredbe odnosi se na situacije u kojima stranke ne dostave potrebne informacije u rokovima koje je odredila Komisija. Odluka o tome je li bilo dovoljno vremena za uključivanje drugog proizvođača izvoznika u uzorak mora se ocijeniti s obzirom na posebne okolnosti svakog ispitnog postupka, a u ovom konkretnom slučaju dodavanje novih društava u uzorak Komisiji ne bi dopustilo da pravodobno zaključi ispitni postupak. Odluka o tome je li uzorak reprezentativan ovisi o nizu čimbenika, kao što je reprezentativnost u smislu raznolikosti proizvoda, veličine industrije i mnogih drugih, koje treba razmatrati na pojedinačnoj osnovi u svakom ispitnom postupku. Stoga činjenica da se u drugom predmetu uzorak proizvođača sa sličnim postotkom obujma proizvodnje smatrao reprezentativnim nije u suprotnosti sa zaključkom Komisije koji se temeljio na okolnostima ovog predmeta. Stoga je Komisija ostala pri zaključku da je napuštanje uzorka i primjena „raspoloživih činjenica" u ovom konkretnom slučaju bilo opravdano.

(44) Nakon konačne objave CEP je doveo u pitanje je li nesuradnja društava u uzorku dovela do toga da su druge strane koje surađuju ostale bez statusa društava koja surađuju, što je dovelo do napuštanja odabira uzorka. CEP je tvrdio da je Komisija pogrešno primijenila članak 18. osnovne uredbe jer se javilo nekoliko proizvođača izvoznika koji su očekivali da će biti uključeni u uzorak. Prema CEP-u, u situaciji u kojoj dva od tri proizvođača surađuju i dobivaju nultu ili *de minimis* maržu, za društva koja nisu uključena u uzorak smatralo bi se da surađuju, a pristojba koja iz toga proizlazi ne bi bila tako kaznena. CEP je nadalje smatrao da je uzorkovanje općenito iznimno pravilo u usporedbi s onim što se općenito primjenjuje u standardnim ispitnim postupcima. Tvrdio je da bi strane koje su dostavile obrazac za odabir uzorka i dobile status suradnje trebale ostati nepromijenjene bez obzira na to je li Komisija odustala od odabira uzorka te da bi se na te strane trebala primjenjivati ista pristojba kao i na stranu koja surađuje.

(45) Komisija je u ovom odjeljku uputila na svoja objašnjenja o tome zašto je morala odustati od odabira uzorka. Smatrala je da pristojba koja iz toga proizlazi nije nepoštena i da se metodologija za utvrđivanje dampinške pristojbe navedena u odjeljku 3.5.2. u nastavku temeljila na podacima svih proizvođača izvoznika u skladu s člankom 18. osnovne uredbe. Smatrala je da to predstavlja razumnu i točnu metodu za utvrđivanje dampinške marže za sav ostali uvoz te je ponovila da dampinšku maržu za sav ostali uvoz ne može temeljiti samo na podacima jednog društva čiji se uvoz u Uniju nije smatrao reprezentativnim za sav uvoz u Uniju. Stoga je odbacila tu tvrdnju.

([47]) Vidjeti Hitit Seramik Sanayi/Europska komisija, predmet T-230/23, ECLI:EU:T:2025:579, presuda Općeg suda (treće vijeće) (11. lipnja 2025.).

(46) Nakon konačne objave Saintland Wood izrazio je žaljenje zbog toga što nije odabran za uzorak i što u uzorak nisu dodani dodatni proizvođači nakon što su dva društva prestala surađivati, što je prema njegovu mišljenju bilo zbog toga što nisu razumjeli pravo EU-a. Društvo je spomenulo i da je njegovo matično društvo uključeno u uzorak prije dvadeset godina u ispitnom postupku u kojem je odabrano šest proizvođača, u usporedbi sa samo dva u ovom predmetu, te je stoga postavilo upit jesu li se pravila o odabiru uzorka promijenila.

(47) Komisija je podsjetila da se odabir uzorka i dalje treba temeljiti na istom članku osnovne uredbe (članak 17.), koji se nije promijenio u biti, te da broj društava u uzorku ovisi o okolnostima svakog pojedinačnog slučaja. U ovom konkretnom slučaju početni uzorak od dva trgovačka društva smatrao se reprezentativnim. Kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 39. privremene uredbe, s obzirom na to da bi svakom novom društvu u uzorku trebalo dati najmanje 30 dana za odgovor na upitnik, odgovor bi trebao stići više od dva mjeseca nakon prvotno predviđenog roka te se stoga smatralo da s obzirom na postupovne rokove nije bilo dovoljno vremena za odabir novog društva. Komisija je nadalje napomenula da društvo Saintland Wood nije podnijelo zahtjev za individualni tretman u skladu s člankom 17. stavkom 3. osnovne uredbe dostavljanjem cjelovitog odgovora na upitnik u roku koji je odredila Komisija. Stoga je Komisija odbacila te tvrdnje.

1.7. **Odgovori na upitnik i posjeti radi provjere**

(48) Budući da nije bilo primjedbi na odgovore na upitnik i posjete radi provjere, Komisija je potvrdila zaključke iz uvodnih izjava od 40. do 43. privremene uredbe.

(49) Posjeti radi provjere u skladu s člankom 16. osnovne uredbe obavljeni su u poslovnim prostorima sljedećih društava:

Nepovezani uvoznici iz Unije:

— Groupe ISB, Bruz, Francuska („ISB”)

— Altripan B.V., Antwerpen, Belgija („Altripan”).

1.8. **Razdoblje ispitnog postupka i razmatrano razdoblje**

(50) Kako je navedeno u odjeljku 1.7. privremene uredbe, ispitnim postupkom o dampingu i šteti obuhvaćeno je razdoblje od 1. srpnja 2023. do 30. lipnja 2024. („razdoblje ispitnog postupka” ili „RIP”). Ispitivanjem kretanja relevantnih za procjenu štete obuhvaćeno je razdoblje od 1. siječnja 2021. do kraja razdoblja ispitnog postupka („razmatrano razdoblje”).

2. **PREDMETNI PROIZVOD I ISTOVJETNI PROIZVOD**

(51) Nakon privremene objave PTIA je više puta tvrdila, što je uključivalo i obaranje tvrdnji podnositelja pritužbe, da je opći opseg ovog predmeta preširok jer se šperploče izrađene od bora, topole, bukve, breze i okouméa ne mogu razvrstati u jednu definiciju proizvoda. Pozvala se na nalaze Komisije u predmetu koji se odnosio na brezove šperploče od tvrdog drva iz Rusije ([48]) i ustvrdila da nalazi Komisije u tom postupku zahtijevaju jasno razdvajanje brezovih šperploča, šperploča od topole, šperploča od okouméa i šperploča od bukve, tj. razdvajanje po vrsti tvrdog drva. To je razdvajanje bilo objektivno i nije se moglo promijeniti. PTIA je tvrdila da je sama Komisija izričito navela da šperploče različitih vrsta nemaju ista osnovna fizička, tehnička i kemijska svojstva ([49]).

([48]) Vidjeti bilješku 17.
([49]) Idem., uvodna izjava 26.

(52) Komisija je potvrdila svoje nalaze u uvodnim izjavama 55. i 56. privremene uredbe o mogućnosti da se opseg ispitnog postupka definira kao opća i široko korištena kategorija proizvoda šperploča od tvrdog drva na temelju objektivnih kriterija. Konkretno, u uvodnoj izjavi 55. privremene uredbe „Komisija je utvrdila da je ključni čimbenik proizvoda iz ispitnog postupka u ovom ispitnom postupku taj da je površinski furnir izrađen od tvrdog drva, a ne od mekog drva, drugih proizvoda od drva ili plastike". Komisija je napomenula da sami nepovezani uvoznici, koji su članovi PTIA-e, u svojim prodajnim brošurama kao kategoriju proizvoda navode šperploče od tvrdog drva kako bi ih razlikovali od šperploča od mekog drva ([50]). Osim toga, europski standardi za proizvode razlikuju se za šperploče od tvrdog drva i mekog drva ([51]). Carinska klasifikacija šperploča u kategorije crnogoričnog (mekog) i necrnogoričnog (tvrdog) drva ([52]) navedena je kao dodatni argument koji govori u prilog postojanju šperploča od tvrdog drva kao jasno definirane, zasebne kategorije proizvoda koja se temelji na zajedničkim osnovnim fizičkim, tehničkim i kemijskim svojstvima koje se razlikuju od šperploča od mekog drva.

(53) Komisija je nadalje podsjetila da, prema utvrđenoj sudskoj praksi „pri utvrđivanju opsega proizvoda Komisija može uzeti u obzir niz čimbenika, kao što su, među ostalim, fizička, tehnička i kemijska svojstva proizvoda, njihova upotreba, zamjenjivost, percepcija potrošača, distribucijski kanali, postupci proizvodnje, troškovi proizvodnje i kvaliteta" ([53]). Ispitnim postupkom Komisije utvrđen je visok stupanj preklapanja među vrstama proizvoda u pogledu većine prethodno navedenih svojstava, uključujući, uz zajednička fizička, tehnička i kemijska svojstva, njihovu upotrebu, zamjenjivost, percepciju potrošača, distribucijske kanale i proizvodni postupak.

(54) Komisija je nadalje pronašla jasne razlike između tvrdog i mekog drva. Većina tvrdih drva ima veću gustoću od većine mekih drva. Tvrdo drvo raste sporije. Meko drvo manje je otporno na vatru. Tekstura tvrdog drva razlikuju se od teksture mekog drva. Tvrdo drvo čvrsto je i izdržljivo u usporedbi s mekim drvom koje se lako obrađuje, što utječe na njihovu upotrebu. S obzirom na te elemente, argument PTIA-e je odbijen.

(55) Nakon konačne objave PTIA je ponovila da je proizvod iz ispitnog postupka u suprotnosti s nalazima Komisije i Suda u predmetu brezove šperploče iz Rusije. U prilog tom argumentu PTIA je tvrdila da su, suprotno tvrdnjama Komisije u prethodnim uvodnim izjavama od 52. do 54., samo neki proizvođači iz Unije u svojim prodajnim brošurama istaknuli razliku između šperploča od tvrdog drva i šperploča od mekog drva, da postojanje različitih europskih standarda za proizvode od mekog i tvrdog drva nije relevantno, kao ni različito razvrstavanje u carinsku tarifu tvrdog i mekog drva jer se carinskim oznakama dodatno razlikuju proizvodi po vrstama drva koje se upotrebljavaju. PTIA je nadalje tvrdila da razlike u svojstvima vrsta mekog i tvrdog drva navedene u uvodnoj izjavi 54. također nisu relevantne.

(56) Komisija je potvrdila argumente navedene u uvodnim izjavama od 52 do 54. za identifikaciju šperploče od tvrdog drva kao jedinstvene, zasebne kategorije proizvoda koja se može definirati kao opseg antidampinškog ispitnog postupka na temelju fizičkih, tehničkih i kemijskih svojstava te percepcije industrije i potrošača. Komisija je utvrdila da je uvoznik iz Unije u uzorku, član PTIA-e, na svojim internetskim stranicama ([54]) upotrebljavao i kategoriju proizvoda „šperploče od tvrdog drva". Komisija je dodala da su druga tijela za zaštitu trgovine definirala opseg određenih antidampinških ispitnih postupaka kao šperploče od tvrdog drva, navodeći predmet o određenim proizvodima od šperploča od tvrdog drva iz Narodne Republike Kine ([55]) i predmet dekorativne i druge nestrukturne šperploče iz Kanade, u kojem se opseg proizvoda definira upućivanjem na američki nacionalni standard za tvrdo drvo i ukrasne šperploče, ANSI/HPVA HP-1-2016 ([56]). U vezi s tim argumentom Komisija je uputila na ispitni postupak o uvozu šperploče od mekog drva iz Brazila koji je u tijeku ([57]), pri čemu je opseg proizvoda definiran kao druga glavna kategorija šperploča: šperploče od mekog drva. Taj je argument stoga odbačen.

([50]) https://www.sinbpla.fr/produits/panneaux-dagencement, https://fokuspremium.eu/kategorie/sklejki-dla-branzy-meblowej/, https://www.frischeis.at/shop/platte/sperrholz-platte~c14208283.

([51]) EN 635-2 Šperploče – Razvrstavanje prema površinskom izgledu – 2. dio: Tvrdo drvo, EN 635-3 Šperploče – Razvrstavanje prema površinskom izgledu – 3. dio: Meko drvo.

([52]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2023/2364 od 26. rujna 2023. o izmjeni Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L, 2023/2364, 31.10.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2364/oj).

([53]) Npr., presude od 2. listopada 2024., China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products (CCCME) i drugi/Europska komisija, predmet T-263/22, ECLI:EU:T:2024:663, t. 294.; od 13. rujna 2010., *Whirlpool Europe/Vijeće*, T-314/06, ECLI:EU:T:2010:390, t. 138.; od 17. prosinca 2010., EWRIA i drugi/Komisija, T-369/08, ECLI:EU:T:2010:549, t. 82.

([54]) Npr. Duroform, visokokvalitetne šperploče od tvrdog drva, Meraform Indo visokokvalitetne šperploče od tvrdog drva, https://www.altripan.com/en/products.

([55]) MINISTARSTVO TRGOVINE, Uprava za međunarodnu trgovinu [A-570-051] Određeni proizvodi od šperploča od tvrdog drva iz Narodne Republike Kine: Pokretanje istrage o nižoj cijeni od stvarne vrijednosti, Savezni registar / svezak 81., br. 242. / petak, 16. prosinca 2016. / Obavijesti 91125.

([56]) https://www.cbsa-asfc.gc.ca/sima-lmsi/i-e/donp2020/donp2020-in-eng.html#toc3-1.

([57]) Obavijest o pokretanju antidampinškog postupka u vezi s uvozom šperploča od mekog drva podrijetlom iz Brazila (SL C, C/2025/1490, 6.3.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/1490/oj).

2.1. **Zahtjevi za isključenje iz opsega**

(57) Nakon privremene objave PTIA je tvrdila da je Komisija odbila njezin zahtjev za isključenje iz opsega „jednom do dvije rečenice" te da to znači da „Komisija nije na odgovarajući način razmotrila informacije koje je dostavila PTIA".

(58) Komisija je podsjetila da je važna bit, a ne duljina obaranja te da je važno jesu li primjedbe oborene na odgovarajući način. Taj je argument stoga odbačen.

(59) Nakon privremene objave PTIA je tvrdila da je u predmetu koji se odnosi na brezove šperploče od tvrdog drva iz Rusije ([58]) Komisija utvrdila da šperploče izrađene od različitih vrsta tvrdog drva nemaju ista osnovna fizička, tehnička i kemijska svojstva te da je Opći sud taj nalaz potvrdio u svojoj presudi u predmetu Vyatsky Plywood Mill protiv Komisije ([59]). PTIA je tvrdila da je Komisija počinila očitu pogrešku u procjeni činjenica i pogrešku koja se tiče prava.

(60) Komisija je djelomično odgovorila na te tvrdnje u uvodnoj izjavi 52. Osim toga, Komisijino tumačenje činjenica i prava nije u suprotnosti s njezinim prethodnim nalazima u predmetu koji se odnosi na brezove šperploče od tvrdog drva iz Rusije jer Komisija nikad nije utvrdila da su brezove šperploče i druge vrste šperploča od tvrdog drva iste. U uvodnoj izjavi 55. privremene uredbe Komisija je utvrdila: „Šperploče od tvrdog drva stoga su šira kategorija proizvoda koja se može razlikovati od drugih proizvoda (na primjer šperploča od mekog drva) po osnovnim fizičkim, tehničkim i kemijskim svojstvima, koja uključuje i nekoliko potkategorija (vrsta proizvoda)." Taj nalaz nije proturječan izjavi da brezove šperploče od tvrdog drva mogu biti potkategorija šperploča od tvrdog drva koja se razlikuje od ostalih šperploča od tvrdog drva koje mogu biti obuhvaćene opsegom antidampinškog ispitnog postupka. Taj je argument stoga odbačen.

(61) Nakon konačne objave CEP je tvrdio da je opseg proizvoda preširok i da je Komisija zanemarila bitne razlike među šperpločama izrađenima od različitih vrsta drveća.

(62) Budući da nije bilo popratnih dokaza, Komisija je odbacila tu tvrdnju i uputila na svoj zaključak u uvodnoj izjavi 56.

2.1.1. *Šperploče od eukaliptusa*

(63) Nakon privremene objave PTIA, ETTF i GD Holz ([60]) tvrdili su da bi iz opsega ispitnog postupka trebalo isključiti šperploče od eukaliptusa jer industrija Unije ne može zamijeniti šperploče eukaliptusa iz Kine, budući da u Uniji ne postoji dovoljna proizvodnja ni dovoljna količina sirovina, tj. trupaca eukaliptusa. Plantaže nije moguće proširiti jer je u Španjolskoj i Portugalu na snazi zabrana njihova povećanja. PTIA je napomenula da samo tri proizvođača iz Unije nude proizvode od eukaliptusa. PTIA je tvrdila i da eukaliptus koji se uzgaja u Europi nije prikladan za proizvodnju šperploča. Keflico je dodao da se proizvodnja šperploča od eukaliptusa u Uniji gotovo u potpunosti sastoji od šperploča visoke kvalitete i da se niže klase ne proizvode.

(64) Komisija je potvrdila svoje nalaze o zahtjevu za isključenje šperploča od eukaliptusa iz opsega ispitnog postupka u uvodnoj izjavi 62. privremene uredbe na temelju toga što, kako je priznala sama PTIA, najmanje tri proizvođača iz Unije nude proizvode s vanjskim slojem furnira koji je izrađen od eukaliptusa. Komisija je napomenula i da tvrdnje o nedostatku proizvodnje i sirovina nisu potkrijepljene dokazima u smislu manjka opskrbe. PTIA je tvrdila da se proizvodnja eukaliptusa u Uniji uglavnom temelji na uvezenoj sirovini i da je Komisija utvrdila dokaze o tome da se i u kineskoj proizvodnji koriste uvezeni furniri, kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 246., čime se dovodi u pitanje tvrdnja o nedostupnosti sirovina u Uniji, za razliku od NRK-a. Osim toga, Keflico je u svojem podnesku potvrdio da su šperploče od eukaliptusa i brezove šperploče međusobno zamjenjive u industriji ambalaže ([61]), što je u suprotnosti s tvrdnjom da šperploče od tvrdog drva koje se proizvode u Uniji zauzimaju različit tržišni segment od uvezenih kineskih šperploča od eukaliptusa. Tvrdnja je stoga odbačena.

([58]) Vidjeti bilješku 17.

([59]) Opći sud (šesto vijeće), 11. rujna 2024., predmet T-32/22, t. 50., ECLI:EU:T:2024:617.

([60]) Zahtjev za isključenje šperploča od eukaliptusa podnio je i AEIM, ali se nije registrirao kao zainteresirana strana.

([61]) „Kupci su se suočili s povećanjem cijena otkad su šperploče iz Rusije/Bjelarusa zabranjene. Kineske šperploče od eukaliptusa zapravo su pomogle industriji ambalaže da preživi. Ne zbog toga što su bile jeftinije rješenje, već jednostavno zbog toga što su bile alternativa nezakonitom uvozu breze iz Rusije (ali to je druga priča)." t25.006761.

(65) Nadalje, Komisija je smatrala da sposobnost industrije Unije da u cijelosti zamijeni šperploče od eukaliptusa uvezene iz Kine nije relevantan kriterij za definiciju predmetnog proizvoda, tj. isključenje tvrdog drva proizvedenog od određenih vrsta, na primjer eukaliptusa. Međutim, taj se argument smatrao relevantnim za utvrđivanje interesa Unije. U skladu s tim, Komisija je to pitanje dodatno razmotrila u uvodnim izjavama 245. i 246.

(66) Nakon konačne objave PTIA je tvrdila da je Komisija odbila njezin zahtjev za isključenje šperploča od eukaliptusa iz opsega ispitnog postupka, a da za svoje nalaze nije dostavila dovoljno razloga. PTIA je ponovno potvrdila da otvorena dokumentacija ne sadržava dokaze koji pokazuju da industrija Unije proizvodi šperploče od eukaliptusa u komercijalnom obujmu.

(67) Argument je odbijen jer su odgovori na upitnik koje su dostavili i Panguaneta ([62]) i Garnica ([63]), dani u otvorenoj dokumentaciji, sadržavali upućivanja na njihov asortiman proizvoda, uključujući šperploče od eukaliptusa ([64]).

(68) Nadalje, s obzirom na to da su proizvođači šperploča od tvrdog drva proizvodili po narudžbi, nije bilo skladištenja, tako da je komercijalni obujam proizvodnje šperploča od eukaliptusa u određenoj godini bio jednak količini koju su naručili potrošači. Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 64., s obzirom na globalnu trgovinu furnirima od eukaliptusa koju obavljaju proizvođači iz Kine i Unije, dostupnost sirovina za šperploče od eukaliptusa nije znatno ograničila obujam koji bi industrija Unije mogla proizvoditi.

(69) Nakon konačne objave CEP je tvrdio da su razlozi za odbijanje zahtjeva za isključenje šperploča od eukaliptusa i šperpločama obloženih folijom od eukaliptusa iz ispitnog postupka bili nedostatni. CEP je uputio na primjedbe PTIA-e o isključenju šperploča od eukaliptusa, bez navođenja točnog podneska.

(70) Budući da nije bilo popratnih dokaza, Komisija je odbacila tu tvrdnju.

(71) Nakon konačne objave društvo Saintland Wood tvrdilo je da, suprotno tvrdnji Komisije iz uvodne izjave 64., industrija Unije nije mogla proizvoditi šperploče obložene folijom od eukaliptusa za jednokratnu uporabu na ekonomičan i održiv način jer su troškovi furnira, uvezenih ili samoproizvedenih od uvezenih trupaca, bili previsoki, a industrija Unije nije imala potrebnu proizvodnu tehnologiju. Saintland Wood nije naveo svrhu podneska. S obzirom na uvodnu izjavu 64. koja je osporavana podneskom, Komisija ga je razmotrila u kontekstu zahtjeva za isključenje šperploča obloženih folijom od eukaliptusa. Komisija je napomenula da je industrija Unije tvrdila da po trenutačnoj razini cijena niskokvalitetnih i nedovoljno korištenih šperploča obloženih folijom nije mogla nadoknaditi svoje troškove proizvodnje. Zbog te ugrađene neprofitabilnosti, a ne zbog nedostatka tehnološkog znanja i iskustva ili dostupnosti sirovina, industrija Unije spriječena je u proizvodnji šperploča obloženih folijom za jednokratnu uporabu od eukaliptusa ili drugih vrsta tvrdog drva. Ta je tvrdnja odbačena.

2.1.2. *Šperploče obložene folijom*

(72) Nakon privremene objave, društva PTIA, ETTF, GD Holz i Questwood tvrdila su da se šperploče obložene folijom iz Unije ne natječu sa šperpločama obloženima folijom koje se uvoze iz Kine, a posebno sa šperpločama obloženima folijom za oplatu. Zainteresirane strane tvrdile su da su uvezene šperploče obložene folijom posebna kategorija proizvoda koja se ne proizvodi u Uniji i postoje ograničenja u pogledu njezine buduće proizvodnje, koja nije u izravnoj konkurenciji s istovjetnim proizvodom iz Unije, ima različitu kvalitetu i performanse, a njezin mogući nestanak s tržišta Unije zbog antidampinških mjera imao bi štetan učinak na politiku stanovanja.

([62]) t24.010595.
([63]) t24.010593.
([64]) Eucapypto Twin za društvo Panguaneta i Eucalyptus Globulus za društvo Garncia.

(73) Ta je tvrdnja odbačena jer su šperploče obložene folijom za oplatu sastavni dio skupine proizvoda šperploča od tvrdog drva koja je obuhvaćena ispitnim postupkom unatoč tome što je riječ o jasno definiranoj kategoriji proizvoda. Sastoje se od slične sirovine (furnira, ljepila i dodatnog sloja plastike na površinskom furniru) te ih proizvode isti proizvođači izvoznici i uvoze isti uvoznici kao i druge ploče od šperploče od tvrdog drva. Komisija je potvrdila svoje nalaze iz uvodne izjave 60. privremene uredbe da se šperploče obložene folijom za oplatu proizvedene u Kini i EU-u ne razlikuju po osnovnim fizičkim, tehničkim i kemijskim svojstvima. Nadalje, Komisija je prikupila dokaze koji pokazuju da su uvezene i domaće šperploče obložene folijom bile slične i po upotrebi i po trajnosti (tj. koliko se puta mogu upotrijebiti za građevinske oplate). Industrija Unije proizvodi i šperploče obložene folijom od bukve ([65]) koje su, zbog svojstava korištenih vrsta drva, vrlo slične šperpločama obloženim folijom od eukaliptusa koje imaju manju mogućnost ponovnog korištenja. S obzirom na to preklapanje u upotrebi i činjenicu da razlike u kvaliteti proizvoda same po sebi ne opravdavaju isključenje iz opsega ispitnog postupka, Komisija je utvrdila da su šperploče obložene folijom koje su uvezene iz Kine u izravnoj konkurenciji s takvim šperpločama proizvedenim u Uniji. Međutim, argument da proizvođačima iz EU-a nije ekonomski isplativo proizvoditi šperploče obložene folijom za oplatu, koje su niže kvalitete i cijene, kao i utjecaj na stanovanje, razmotreni su u odjeljku 8. o interesu Unije.

(74) Komisija je napomenula da se čini da je PTIA u uvodnoj izjavi 84. svojeg podneska navela da su ruske brezove šperploče obložene folijom i šperploče obložene folijom od eukaliptusa i topole uvezene iz Kine međusobno zamjenjive ([66]) u pogledu upotrebe. Budući da u predmetu koji se odnosio na brezove šperploče od tvrdog drva iz Rusije ([67]) ni u ovom ispitnom postupku nije bilo nikakvih naznaka o suprotnome, smatralo se i da su ruske brezove šperploče obložene folijom i šperploče obložene folijom koje proizvodi industrija Unije međusobno zamjenjive.

(75) Nakon konačne objave društvo Saintland Wood tvrdilo je da šperploče obložene folijom nisu bile konkurentne na tržištu i da ih industrija Unije nije proizvela.

(76) Komisija je taj argument smatrala neutemeljenom i odbacila ga jer je industrija Unije proizvodila i prodavala šperploče obložene folijom od bukve ([68]).

(77) Nakon privremene objave PTIA je zatražila da se razlika između „konstrukcijskih i nekonstrukcijskih šperploča" uzme u obzir u kontrolnom broju proizvoda („PCN"), dampinškoj marži i izračunima sniženja cijena i sniženja ciljnih cijena.

(78) Komisija je odbacila argument o uključivanju navodne podjele na konstrukcijske i nekonstrukcijske šperploče od tvrdog drva u PCN jer je ta razlika primjereno obuhvaćena kriterijima kvalitete (razred), nanošenja (vrsta ljepila) i vrsta drva u postojećoj strukturi PCN-a. Tijekom provjere odgovora jednog nepovezanog uvoznika na upitnik utvrđeno je da se podjela na konstrukcijske i nekonstrukcijske šperploče nije navodila na narudžbama uvoza iz Kine, već je zamijenjena upućivanjima na druga svojstva koje su već obuhvaćena PCN-om. Nadalje, u ovoj fazi ispitnog postupka temeljita revizija PCN-a onemogućila bi pravovremeni dovršetak ispitnog postupka. U odjeljku 7. Obavijesti o pokretanju postupka zainteresiranim stranama dano je 70 dana za iznošenje primjedbi na informacije povezane s fazom privremenih nalaza, ali nisu dostavljene primjedbe o sastavu PCN-a.

(79) Nakon konačne objave PTIA je tvrdila da je razlog za neupućivanje na konstrukcijske i nekonstrukcijske šperploče u narudžbama taj što su sve uvezene šperploče iz Kine koje je uvezao provjereni uvoznik iz Unije u uzorku bile nekonstrukcijske.

(80) Asortiman proizvoda koji prodaje provjereni uvoznik iz Unije uključivao je šperploče prikladne za konstrukcijsku uporabu ([69]) uvezene iz Kine i iz drugih izvora. PTIA nije dostavila dokaze da je u narudžbama za te proizvode postojala razlika između konstrukcijskih i nekonstrukcijskih šperploča. Taj je argument stoga odbačen.

([65]) DYAS film – šperploče obložene folijom Dyas.eu.

([66]) „Nakon sankcija uvedenih 2022. Ruskoj Federaciji i Bjelarusu te u kontekstu predloženih trgovinskih ograničenja na kineski uvoz, europsko tržište već se suočilo s ozbiljnim manjkom opskrbe. To je posebno važno za građevinske sektore koji ovise o jeftinim šperpločama za oplatu za jednokratnu upotrebu. ...U tom kontekstu uvoz šperploča obloženih folijom iz zemalja sa šest kontroliranih plantaža s visokim prinosom, kao što je Kina, ima stabilizirajuću ulogu, pomaže u očuvanju europskih šuma i istodobno omogućuje kontinuitet osnovnih građevinskih aktivnosti", t25.006824, str. 20.

([67]) Bilješka 48.

([68]) Idem.

([69]) Na primjer Duroform ili Paged Wiremesh, https://www.altripan.com/en/products.

(81) U pogledu izračuna sniženja cijena i sniženja ciljnih cijena, Komisija je primjedbu PTIA-e razmotrila u uvodnim izjavama 187. i 188.

(82) Nakon privremene objave PTIA je zatražila odobrenje izuzeća u okviru postupka uporabe u posebne svrhe za šperploče obložene folijom za nekostrukcijsku primjenu.

(83) Komisija je smatrala da se definicijom proizvoda kao „šperploče obložene folijom" koju je navela PTIA ne utvrđuje dovoljna razlika da bi ga se smatralo posebnom kategorijom proizvoda. Nadalje, propisana upotreba u posebne svrhe za „nekonstrukcijske primjene" nije se smatrala dovoljno preciznom da bi opravdala izuzeće u okviru postupka uporabe u posebne svrhe. Zahtjev je odbačen.

(84) Nakon privremene objave Questwood je tvrdio da bi Komisija trebala slijediti pristup Ministarstva trgovine Sjedinjenih Američkih Država („DOC") i Komisije za međunarodnu trgovinu („ITC") koji su iz antidampinških i kompenzacijskih pristojbi uvedenih na kineske šperploče isključili određene šperploče obložene folijom ([70]).

(85) Komisija nije smatrala da su rezultati ispitnih postupaka koje su provele druge jurisdikcije uspostavili presedan za njezine istrage. Ipak je ispitala tu tvrdnju i utvrdila da između tih dvaju postupaka postoje bitne razlike. Javni spis početnog ispitnog postupka koji su proveli DOC i ITC sadržavao je dokaze o tome da su podnositelj pritužbe i domaća industrija u Sjedinjenim Američkim Državama pristali isključiti šperploče obložene folijom uvezene iz Kine ([71]) jer podnositelji pritužbe nisu proizvodili šperploče obložene folijom. U ovom postupku to nije bio slučaj. Ta je tvrdnja odbačena.

2.1.3. *Tanke šperploče*

(86) Nakon privremene objave društvo Keflico tvrdilo je da bi tanke šperploče od eukaliptusa trebalo isključiti iz opsega jer se ne proizvode u Uniji u količinama koje su potrebne industriji ambalaže i da tanke šperploče izrađene od topole zbog svojih fizičkih svojstava nisu prikladne za primjenu u toj industriji.

(87) Komisija je odbacila tu tvrdnju uz obrazloženje da je industrija Unije imala kapacitet za proizvodnju šperploča od tvrdog drva posebno namijenjenih za tešku ([72]) i laku ([73]) ambalažu u dostatnim količinama.

3. **DAMPING**

(88) Nakon privremene objave Komisija je zaprimila primjedbe podnositelja pritužbe i društva Jiangshan Wood o izračunu dampinške marže.

3.1. **Postupak za utvrđivanje uobičajene vrijednosti u skladu s člankom 2. stavkom 6.a osnovne uredbe**

(89) Budući da nije bilo primjedbi na odgovore na upitnik i posjete radi provjere, Komisija je potvrdila zaključke iz uvodnih izjava od 77. do 82. privremene uredbe.

3.2. **Uobičajena vrijednost**

3.2.1. *Postojanje znatnih poremećaja*

(90) Budući da nije bilo primjedbi na odgovore na upitnik i posjete radi provjere, Komisija je potvrdila zaključke iz uvodnih izjava od 86. do 180. privremene uredbe.

([70]) Vidjeti bilješku 55.

([71]) „UFP tvrdi da bi [...] šperploče obložene fenolnom folijom trebalo isključiti iz opsega aktualnih ispitnih postupaka.... Podnositelji zahtjeva navode da se ne protive izmijenjenom tekstu isključenja iz opsega koji je predložio UFP...", Određeni proizvodi od šperploča od tvrdog drva iz Narodne Republike Kine: Primjedbe o opsegu na memorandum o odluci o preliminarnom određivanju, A-570-051, C-570-052, 17. travnja 2017.

([72]) https://www.garnica.one/en-uk/plywood-panels/range/reinforced/reinforced-globulus-poplar-sg.html.

([73]) https://www.garnica.one/en-uk/plywood-panels/range/efficiency/efficiency-poplar.html , https://pagedplywood.com/en/produkty/paged-stringply-3.

3.2.2. *Reprezentativna zemlja*

(91) Budući da nije bilo primjedbi na odgovore na upitnik i posjete radi provjere, Komisija je potvrdila zaključke iz uvodnih izjava od 181. do 195. privremene uredbe.

3.2.3. *Izvori upotrijebljeni za utvrđivanje nenarušenih troškova*

(92) Nakon privremene objave podnositelj pritužbe i društvo Jiangshan Wood dostavili su primjedbe na izvore na temelju kojih su utvrđeni nenarušeni troškovi. Na te se primjedbe odgovara u odjeljku 3.2.4. u nastavku.

3.2.4. *Čimbenici proizvodnje*

(93) Nakon privremene objave društvo Jiangshan Wood tvrdilo je da vrijednosti čimbenika proizvodnje navedene u tablici 1. privremene uredbe ne odgovaraju vrijednostima u dokumentaciji o izračunu i u uvodnoj izjavi 210. privremene uredbe.

(94) Komisija je pojasnila da vrijednosti u tablici 1. i uvodnoj izjavi 210. sadržavaju administrativnu pogrešku povezanu s postotkom poreza na uvoz koji je dodan svakoj referentnoj vrijednosti. Međutim, točne vrijednosti objavljene su svim stranama u prilozima koji sadržavaju referentne vrijednosti. Te su točne vrijednosti primijenjene u izračunima dampinga.

(95) Uzimajući u obzir te primjedbe, Komisija je potvrdila da su utvrđeni sljedeći čimbenici proizvodnje i njihovi izvori za utvrđivanje uobičajene vrijednosti u skladu s člankom 2. stavkom 6.a točkom (a) osnovne uredbe:

Tablica 1.

Čimbenici proizvodnje proizvoda iz ispitnog postupka

Čimbenik proizvodnje	Oznaka HS	Izvor	Nenarušena vrijednost	Mjerna jedinica
Sirovine				
Trupci topole	4403 97	baza podataka Global Trade Atlas („GTA”) ([74])	980,49 CNY	m^3
Furnir od eukaliptusa	4408 90	baza podataka GTA	4 073,14 CNY	m^3
Papir za laminiranje	4811 49	baza podataka GTA	4,26 CNY	m^2
Brašno	1101 00 15	baza podataka GTA	5,31 CNY	kg
Potrošni materijal				
Radna snaga				
	nije primjenjivo	Nacionalni statistički podaci	43,76 CNY	sat
Energija				
Električna energija	nije primjenjivo	Tursko regulatorno tijelo za energetsko tržište	0,77 CNY	kWh

3.2.4.1. Sirovine

(96) Podnositelj pritužbe i društvo Jiangshan Wood dostavili su primjedbe o referentnim vrijednostima za trupce topole, furnir od eukaliptusa i pšenično brašno.

([74]) http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm.

Trupci topole

(97) Kad je riječ o trupcima topole, društvo Jiangshan Wood smatralo je da su podaci iz baze podataka GTA o izvozu iz Francuske doveli do mnogo viših cijena nego što su one utvrđene na temelju vrijednosti Eurostata te da je to možda bilo zato što su u statističkim podacima koje je koristila Komisija bili pomiješani podaci o uvozu i izvozu. Tvrdilo je da podaci Eurostata sadržavaju samo podatke koje su izravno dostavila francuska carinska tijela, zbog čega su oni pouzdaniji od podataka trećih strana koji su preuzeti od društva S&P Global. Nadalje je dostavilo podatke Eurostata na temelju kojih je jedinična cijena iznosila 96,56 EUR/m³ ili 754,66 CNY/m³. Društvo Jiangshan Wood uz to je tvrdilo da u zemljama u koje Francuska izvozi trupce topole ne postoje carine na uvoz trupaca topole iz Francuske i da stoga nije opravdano dodati uvoznu carinu od 4,1 %.

(98) Podnositelj pritužbe tvrdio je da je društvo Jiangshan Wood pogrešno protumačilo podatke jer se podaci koje je koristila Komisija nisu temeljili na vrijednosti izvoza iz Francuske u treće zemlje, nego na vrijednosti uvoza trupaca topole podrijetlom iz Francuske u trećim zemljama, što je podnositelj pritužbe smatrao ispravnom metodom. Podnositelj pritužbe stoga je tvrdio da podatke ne bi trebalo mijenjati.

(99) Komisija je pojasnila da se, kako je naveo podnositelj pritužbe, referentna vrijednost za trupce topole nije temeljila na vrijednostima izvoza trupaca topole iz Francuske, nego na uvozu trupaca topole podrijetlom iz Francuske u sve zemlje svijeta. Statistički podaci temeljili su se na bazi podataka GTA koju Komisija smatra pouzdanom i koju je Komisija u tu svrhu koristila u mnogim drugim ispitnim postupcima. Nadalje, Komisija je podsjetila da je GTA sveobuhvatna baza podataka koja uz podatke Eurostata sadržava i podatke iz baze podataka UN Comtrade i brojne druge statističke izvore. Komisija je stoga smatrala da je referentna vrijednost utvrđena na toj osnovi dovoljno točna. Komisija je uz to pojasnila da uvozna carina koja se primjenjuje na trupce topole nije utvrđena na temelju izvoza iz Francuske, nego na temelju prosječnih uvoznih carina na trupce topole koje naplaćuju najveće zemlje uvoznice, kako je navedeno u uvodnoj izjavi 218. privremene uredbe. Ta je tvrdnja stoga odbačena.

(100) Nakon konačne objave društvo Jiangshan Wood tvrdilo je da Komisija prosječnoj cijeni trupaca topola nije trebala dodati uvoznu carinu od 4,1 % i da je uzrok za maržu bio proizvoljan jer se temeljio na prosječnoj uvoznoj carini u deset najvećih zemalja uvoznica, dok se uvozna cijena temeljila na uvozu francuskih trupaca topole u sve zemlje. Istaknula je i da se prema podacima društva UN Comtrade o uvozu deset najvećih zemalja uvoznica razlikuje od onih koje je Komisija navela u objavi. Prema njegovu mišljenju, Komisija je trebala razmotriti samo uvozne carine koje se primjenjuju na uvoz trupaca topole francuskog podrijetla. Budući da se na taj uvoz primjenjivala uvozna carina od 0 %, smatralo je da se nije trebala primjenjivati carina.

(101) Komisija se nije složila s tvrdnjom da je uvozna carina dodana na cijenu trupaca topole bila proizvoljna. Smatrala je da je dodavanje uvozne carine u skladu s njezinom praksom i da se dosljedno dodavala uvoznim cijenama kako bi se uzela u obzir činjenica da bi je svako društvo koje je kupilo furnir od eukaliptusa moralo platiti. U ovom konkretnom slučaju, s obzirom na to da je Francuska bila važan proizvođač trupaca topola, Komisija je smatrala primjerenim svoju referentnu vrijednost za trupce topole temeljiti na globalnom uvozu iz Francuske. Takva je referentna vrijednost stoga utvrđena u skladu s člankom 2. stavkom 6.a osnovne uredbe na nenarušenoj međunarodnoj cijeni, a ne na uvoznoj cijeni u reprezentativnu zemlju. Stoga Komisija nije bila obvezna povezati uvoznu tarifu s reprezentativnom zemljom ni u ovom slučaju s Francuskom. Umjesto toga, Komisija je utvrdila da je razina uvozne carine koja se temelji na najvažnijim uvoznim odredištima za trupce topole razumna metoda za utvrđivanje njezine razine. Kad je riječ o tvrdnji da postoji razlika između popisa najvažnijih uvoznih odredišta koji je dostavilo društvo Jiangshan Wood, Komisija je svoj popis temeljila na podacima iz baze podataka GTA, dok se društvo Jiangshan Wood koristilo bazom podataka UN-a Comtrade. Komisija je smatrala da je GTA pouzdan izvor podataka i da nema razloga za zamjenu podataka drugim izvorom. Komisija je stoga odbacila tu tvrdnju.

Furnir od eukaliptusa

(102) Kako je navedeno u uvodnim izjavama od 206. do 210. privremene uredbe, u nedostatku druge prikladne referentne vrijednosti referentna cijena za furnir od eukaliptusa temeljila se na prosječnoj izvoznoj cijeni u bazi podataka GTA pod oznakom HS 4408 90, koja uključuje furnir od eukaliptusa i druge vrste furnira. Referentna cijena koja je utvrđena i objavljena stranama na temelju toga iznosila je 4 073,134 CNY/m³ ili 521,22 EUR/m³, što je Komisija smatrala točnim i usklađenim s tržišnom cijenom za tu vrstu furnira.

(103) Nakon privremene objave društvo Jiangshan Wood postavilo je u pitanje zašto Komisija nije uzela u obzir mnoge zemlje, uključujući najveće proizvođače furnira od eukaliptusa kao što su Urugvaj, Paragvaj, Brazil ili Čile. Istaknulo je da je Komisija za utvrđivanje referentne vrijednosti uzela u obzir podatke Poljske, Švedske i Latvije, koje nisu glavni izvoznici furnira od eukaliptusa i koje ga nabavljaju u zemljama koje ne proizvode furnir, kao što je Ukrajina. Osim toga, istaknulo je i da je Komisija u svoj izračun referentne vrijednosti uključila zemlje koje izvoze manje količine. Stoga je društvo Jiangshan Wood izrazilo zabrinutost u pogledu pouzdanosti baze podataka koju je koristila Komisija.

(104) Društvo Jiangshan Wood nadalje je tvrdilo da bi Komisija mogla koristiti podatke iz baze podataka UN Comtrade, u kojoj su prikupljeni podaci svih zemalja izvoznica, uključujući velike izvoznike eukaliptusa. Navelo je da jedinična cijena koja će se koristiti kao referentna vrijednost na temelju toga iznosi 3 238 CNY/m^3 ili 414 EUR/m^3. Društvo Jiangshan Wood stoga je od Komisije zatražilo da tu vrijednost uzme kao referentnu vrijednost ili da umjesto toga uzme vrijednost od 443 EUR/m^3 iz uvodne izjave 210. privremene uredbe. Navelo je i da je, ako Komisija odluči uzeti referentnu vrijednost iz privremene faze, od nje zatraženo da objavi zemlje koje se smatraju najvećim zemljama izvoznicama i objasni zašto glavne zemlje koje proizvode furnir od eukaliptusa nisu uzete u obzir. Nakon konačne objave društvo Jianshan Wood ponovilo je svoj zahtjev za objavu dodatnih podataka povezanih s referentnom vrijednošću, pozivajući se na razlike između baze podataka koju upotrebljava Komisija i baze podataka UN-a Comtrade.

(105) Komisija je najprije ponovila da se vrijednost od 443 EUR/m^3 iz uvodne izjave 210. privremene uredbe odnosila na administrativnu pogrešku koja nije imala činjeničnu osnovu. Komisija je nadalje ponovila da, kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 210. privremene uredbe, statistički podaci o izvozu pod oznakom HS 4408 90 sadržavaju furnire od različitih vrsta drva, koji time imaju i različite cijene. Rasponi cijena znatno su se razlikovali za vrlo tanke furnire i furnire debljine od 0,3 do 0,6 mm, što je najčešća debljina za proizvodnju šperploče, kao i između furnira različitih kvaliteta. Na primjer, samo se cijena furnira od eukaliptusa može znatno razlikovati ovisno o tome izrađuje li se od tog furnira jezgra šperploče ili njezina površina. Oznaka HS stoga nije samo skupna oznaka koja uz furnir od eukaliptusa za proizvodnju šperploča obuhvaća i druge vrste furnira, već obuhvaća i furnir od eukaliptusa različitih vrsta i razreda kvalitete. Ne mogu se svi furniri koristiti za proizvodnju šperploča.

(106) Stoga je Komisija uzela u obzir samo uvoz iz zemalja za koje su prosječne uvozne cijene bile u rasponu od 350 EUR/m^3 za furnir od eukaliptusa niže kvalitete do 720 EUR/m^3 za furnir od eukaliptusa visoke kvalitete. Taj se raspon temeljio na računima koje je podnositelj pritužbe dostavio kao dokaz za furnir od eukaliptusa različitih cijena i razreda kvalitete. Stoga je taj raspon odgovarao cijenama za koje se može smatrati da su plaćene za furnir od eukaliptusa koji se može koristiti u proizvodnji šperploča od tvrdog drva. Zemlje čije su prosječne uvozne cijene izvan tog raspona stoga nisu uzete u obzir.

(107) Budući da ne postoji posebna oznaka HS za furnir od eukaliptusa, Komisija je smatrala da je prosječna cijena utvrđena na temelju toga razumna i da na točan način odražava cijenu koja se plaća za taj čimbenik proizvodnje. Komisija je dodatno napomenula da je referentna vrijednost koju je dostavilo društvo Jiangshan Wood na temelju podataka iz baze UN Comtrade od 3 238 CNY/m^3 ili 414 EUR/m^3 unutar raspona cijena od 350 EUR/m^3 do 720 EUR/m^3 koji je koristila Komisija i da je uglavnom u skladu s referentnom vrijednošću od 4 073,14 CNY/m^3 ili 521,22 EUR koju je koristila Komisija. Komisija je smatrala i da je u privremenoj i konačnoj objavi dostavila dovoljno detaljnu objavu načina izračuna referentne vrijednosti. Iako je Komisija primijetila razlike koje je proizvođač izvoznik istaknuo pri upotrebi alternativne baze podataka, nije utvrdila uvjerljive razloge za odbijanje upotrebe baze podataka GTA, koja se upotrebljava u svim drugim ispitnim postupcima i koju je smatrala pouzdanim izvorom podataka. Komisija je stoga odbacila tvrdnju da statistički podaci koje je koristila Komisija možda nisu pouzdani te je tvrdila da je referentna vrijednost utvrđena na objašnjeni način razumna i točna.

(108) Nakon konačne objave društvo Jiangshan Wood tvrdilo je da je u svojem proizvodnom postupku upotrebljavalo samo furnir od eukaliptusa niže kvalitete za jezgru te je uputilo na činjenicu da nije kupilo površinski furnir. Tvrdilo je da raspon cijena koji je Komisija primijenila za utvrđivanje referentne vrijednosti ne smije uključivati visokokvalitetni furnir od eukaliptusa za jezgru i površinski furnir. U primjedbama na konačnu objavu društvo Jiangshan Wood zatražilo je od Komisije da objavi smislen sažetak dokaza koje je dostavio podnositelj pritužbe u kojem se utvrđuje raspon cijena od 350 EUR do 720 EUR/m^3 za furnir od eukaliptusa. Ponovilo je svoju tvrdnju 14. listopada 2025. u kojoj je od Komisije zatražilo „smislenu objavu tih računa i/ili sažetka svake kategoriju furnira, njihova međunarodna trgovinska pravila, podrijetlo i cijenu" jer je smatralo da se neobjavljivanjem tih informacija krše njegovo pravo na obranu. Porukom e-pošte od 15. listopada 2025. Komisija je društvu dostavila zatraženi sažetak, ističući da ne smatra da su prava na obranu društva Jiangshan Wood povrijeđena jer nije objavila (povjerljivo) račune. Društvo Jiangshan Wood naknadno je ponovilo svoj zahtjev tražeći detaljnije informacije o računima, kao što su datumi i pojedinosti o omjerima konverzije cijena iz neto u bruto masu.

(109) Kako bi osporio argumente društva Jiangshan Wood, podnositelj pritužbe tvrdio je da je metodologija koju je Komisija primijenila za prilagodbu podataka o uvozu pod oznakom HS 4408 90 bila razumna kako bi se pravilno i točno obuhvatio uvoz posebno furnira od eukaliptusa u toj skupini oznaka koja sadržava druge vrste šperploča.

(110) Komisija je tvrdnju društva Jiangshan Wood smatrala neutemeljenom. Oznaka HS 4408 90 koja se upotrebljava za utvrđivanje referentne vrijednosti skupina je drugih vrsta šperploče, a primijenjeni raspon upotrijebljen je samo kao zamjenska vrijednost za utvrđivanje uvoza furnira od eukaliptusa unutar te skupine oznaka. Komisija je smatrala da je ta metoda razumna i da, s obzirom na dostupne informacije i unatoč tome što se njome ne mogu razlikovati kvalitete furnira, odražava cijenu furnira od eukaliptusa na najtočniji način.

(111) Nadalje, Komisija je utvrdila da je zahtjev društva Jiangshan Wood za objavu povjerljivih računa neutemeljen. Sami računi nisu upotrijebljeni za utvrđivanje referentnih vrijednosti. Upotrijebljeni su samo kao zamjenska vrijednost za određivanje raspona cijena za furnire od eukaliptusa, zbog čega Komisija nije smatrala da bi otkrivanje povjerljivih računa omogućilo društvu Jiangshan Wood da detaljnije potkrijepi svoju tvrdnju. Osim toga, Komisija je vrlo detaljno objasnila svoju metodu u dokumentu o općoj objavi u uvodnim izjavama 67. i 72. te je na zahtjev društva Jiangshan Wood e-porukom od 15. listopada 2025. dostavila dodatne sažete informacije sa svim pojedinostima o prirodi furnira od eukaliptusa i relevantnim cijenama.

(112) Naposljetku, Komisija je utvrdila da je tvrdnja društva Jiangshan Wood da je u svojoj proizvodnji upotrebljavalo samo furnir od eukaliptusa niske kvalitete neutemeljena. Naprotiv, na računima tog društva za furnir od eukaliptusa navedena je kvaliteta „1. razred” ili „prvi razred”, što upućuje na to da je kupljeni furnir bio vrhunske kvalitete. Osim toga, na temelju upućivanja nije bilo moguće utvrditi je li kupljeni furnir bio za jezgru i površinski furnir, unatoč tome što je društvo tvrdilo da je samo proizvelo sve površinske furnire. Komisija stoga nije mogla potvrditi tvrdnju da je društvo Jiangshan Wood kupovalo samo furnir za jezgru niske kvalitete.

(113) Komisija je zato odbacila argument da bi trebalo upotrijebiti samo furnir od eukaliptusa po nižoj cijeni. Osim toga, Komisija nije smatrala da su time što nije objavila dodatne informacije o povjerljivim računima povrijeđena prava na obranu društva Jiangshan Wood. Komisija je stoga odbacila tu tvrdnju.

Brašno

(114) Nakon privremene objave društvo Jiangshan Wood ponovno je navelo da su tursko tržište brašna, a time i cijene brašna, općenito narušeni i napuhani zbog mjera koje je donio Turski ured za žitarice, a koje utječu na uvoz/izvoz pšeničnog brašna. Tvrdilo je da je člankom 2. stavkom 6.a osnovne uredbe predviđeno utvrđivanje troškova proizvodnje i prodaje koji odražavaju nenarušene cijene ili referentnu vrijednost, a Komisija je pri utvrđivanju referentne vrijednosti ocijenila i postojanje poremećaja na tržištu. Prema njegovu mišljenju nenarušena referentna vrijednost mogla bi biti prosječna uvozna cijena brašna u druge zemlje s višim srednjim dohotkom, koja iznosi 3,9 CNY/kg bez uvoznih carina ili 4,45 CNY/kg s primjenjivim carinskim tarifama.

(115) Podnositelj pritužbe tvrdio je da se primjedbe društva Jiangshan Wood odnose na pšenicu u zrnu, ali ne na pšenično brašno. Tvrdio je i da su zahtjevi za izdavanje dozvola i inspekcije standardni zahtjevi u cilju zdravstvene sigurnosti za sve poljoprivredne proizvode.

(116) Komisija je potvrdila da se navedena ograničenja doista odnose na uvoz pšenice u zrnu, a ne samog pšeničnog brašna. Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 213. privremene uredbe, količina brašna uvezenog u Tursku bila je znatna i postojala je potražnja za brašnom po cijenama koje su uključivale pristojbe. Stoga je tvrdila da su cijene reprezentativne za tržišnu cijenu.

3.2.4.2. Radna snaga

(117) Budući da nije bilo primjedbi o radnoj snazi, Komisija je potvrdila uvodnu izjavu 223. privremene uredbe.

3.2.4.3. Električna energija

(118) Budući da nije bilo primjedbi o električnoj energiji, Komisija je potvrdila uvodnu izjavu 224. privremene uredbe.

3.2.4.4. Režijski troškovi proizvodnje, troškovi prodaje te opći i administrativni troškovi, dobit i amortizacija

(119) Kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 228. privremene uredbe, Komisija je referentne vrijednosti za troškove prodaje, opće i administrativne troškove te dobit utvrdila na temelju podataka turske vlade o prosječnim operativnim troškovima i operativnoj dobiti društava koje je objavila Središnja banka Turske o financijskim rezultatima 3 121 društva koje posluje u sektoru proizvodnje proizvoda od drva, pluta, slame i materijala za pletarstvo (NACE – C-162).

(120) Nakon privremene objave podnositelj pritužbe tvrdio je da ti podaci nisu primjereni jer obuhvaćaju preširoki sektor i ne prikazuju stvarne operativne troškove i profitabilnost industrije šperploča u Turskoj. Tvrdio je da oznaka NACE C-162 uključuje proizvodnju drugih proizvoda od drva kao što su stolarija i elementi, drvene podne obloge, drveni spremnici, materijali za pletarstvo itd. te da relevantna potkategorija C162-1 Proizvodnja furnira i ploča od drva nije dostupna. Tvrdio je da segment šperploča čini samo 2 % te kategorije i da u njoj prevladava industrija drvenih ploča kao što su proizvođači ploča iverice i MDF-a. Naveo je da su proizvodi od šperploča najsofisticiraniji i najviše klase među svim proizvodima od drva te da, s obzirom na to da zbirna oznaka NACE uglavnom obuhvaća druge proizvode, nije primjerena za utvrđivanje troškova prodaje, općih i administrativnih troškova te dobiti sektora šperploča. Tvrdio je i da ta baza podataka sadržava gotovo isključivo podatke o mikropoduzećima ili malim poduzećima, dok šperploče proizvode srednja poduzeća. Nadalje je naveo da je više od 3 000 razmatranih društava poslovalo s gubitkom, zbog čega ti makroekonomski podaci nisu bili primjenjivi. Podnositelj pritužbe nadalje je tvrdio da se korišteni podaci odnose na 2022. i da stoga ne prikazuju stanje društava u razdoblju ispitnog postupka.

(121) Podnositelj pritužbe dostavio je financijske podatke za 2024. društva pod nazivomPelit Arslan Kontrplak Fabrikasi Anonim Sirketi („Pelit Arslan”), koji su dostupni u bazi podataka Dun&Bradstreet Finance Analytics ([75]). Prema financijskom izvješću troškovi prodaje te opći i administrativni troškovi 2024. iznosili su 21,6 % troškova prodane robe, a dobit prije oporezivanja iznosila je 23,6 %. Podnositelj pritužbe smatrao je da su ti pokazatelji konzervativni jer je društvo prethodnih godina imalo još višu razinu troškova prodaje, općih i administrativnih troškova te dobiti. Prema njegovu mišljenju, predložena razina troškova prodaje, općih i administrativnih troškova ostala je uglavnom u skladu s troškovima prodaje, općim i administrativnim troškovima koje je utvrdila Komisija, dok je veća dobit očito bila reprezentativnija za sektor šperploča kao proizvoda od drva najviše klase u usporedbi s drugim pločama od drva. Na temelju toga podnositelj pritužbe zatražio je od Komisije da revidira pristup i uzme podatke društva Pelit Arslan kao referentnu vrijednost za troškove prodaje, opće i administrativne troškove te dobit.

(122) Društvo Jiangshan Wood navelo je da se ne protivi korištenju podataka turske vlade koje je objavila Središnja banka Turske, a koje je predložila Komisija. Tvrdilo je da je u izvješću iz podataka navedeno da troškovi prodaje, opći i administrativni troškovi sadržavaju troškove distribucije koje bi trebalo isključiti iz izračuna uobičajene vrijednosti. Stoga je tvrdilo da bi Komisija trebala isključiti troškove distribucije na temelju razumnog omjera, na temelju podataka proizvođača iz Unije ili na temelju financijskih informacija koje je dostavio nepovezani trgovac Pizhou Ouyme Import and Export Trade Co. Ltd („Pizhou Ouyme”), iz kojih je vidljivo da su izravni troškovi prodaje činili 62 % njegovih ukupnih troškova prodaje, općih i administrativnih troškova.

(123) Kako bi oborio argumente koje je dostavilo društvo Jiangshan Wood, podnositelj pritužbe tvrdio je da nije jasno koje su vrste troškova uključene u tu kategoriju i da bi se opća kategorija „troškova distribucije” mogla među ostalim (ili isključivo) odnositi na troškove povezane sa stavljanjem proizvoda ili usluge na raspolaganje kupcima, kao što su ambalaža, marketing, prodaja, skladištenje, upravljanje narudžbama, usluge za korisnike itd. Tvrdio je i da financijski podaci proizvođača iz Unije ne uključuju raščlambu troškova prodaje, općih i administrativnih troškova u pojedinačne kategorije te stoga ne omogućuju prilagodbe, kao i da udio pojedinačnih troškovnih stavki u kategoriji „troškovi distribucije” kineskog trgovca jednako tako nije ni primjenjiv ni pouzdan zbog poremećaja koje je Komisija utvrdila u Kini za taj proizvod i tu industriju. Naposljetku, tvrdio je da Komisija nije izvršila takvu prilagodbu u prethodnim ispitnim postupcima.

([75]) Izvješće se može preuzeti uz naknadu na internetskim stranicama https://www.informa.es/en.

(124) Kako bi oborilo primjedbe podnositelja pritužbe, društvo Jiangshan Wood zatražilo je od Komisije da zanemari financijske podatke društva Pelit Arslan jer je tvrdilo da bez pristupa tim podacima nije moglo provjeriti točnost izračuna niti procijeniti pouzdanost podataka za izračun uobičajene vrijednosti i da se to ne bi ispravilo smislenim sažetkom podataka (na primjer u rasponima) jer troškovi prodaje, opći i administrativni troškovi te dobit moraju biti izraženi u točnim postocima. Istaknulo je da financijski podaci koji se dostavljaju u smislu članka 2. stavka 6.a osnovne uredbe moraju biti „lako dostupni" i ne smiju podlijegati autorskim pravima. Navelo je primjer slučajeva u kojima su podaci odbijeni jer se nisu mogli staviti u otvoreni spis zbog povrede autorskih prava.

(125) Komisija je podsjetila da noviji podaci bilo kojeg turskog društva nisu bili dostupni u privremenoj fazi te je stoga koristila tu bazu podataka kao najbolju dostupnu zamjensku vrijednost za utvrđivanje razumnih troškova prodaje, općih i administrativnih troškova te dobiti. Međutim, podaci društva koje proizvodi šperploče od tvrdog drva, kako ih je dostavio podnositelj pritužbe, bili su razumnija osnova za utvrđivanje troškova prodaje, općih i administrativnih troškova te dobiti nego baza podataka u kojoj se prikupljaju podaci za mnogo širi sektor. Osim toga, na temelju detaljnih financijskih izvještaja tog društva koje je dostavio podnositelj pritužbe Komisija je mogla provjeriti jesu li postoci troškova prodaje, općih i administrativnih troškova te dobiti točno utvrđeni. Izvješća su bila izravno dostupna, uz malu naknadu, na javnim internetskim stranicama (https://www.informa.es/en). Komisija je stoga zaključila da se razumni troškovi prodaje, opći i administrativni troškovi te dobit mogu utvrditi na temelju podataka društva Pelit Arslan te su ti podaci stoga u skladu s člankom 2. stavkom 6.a osnovne uredbe.

Tvrdnje o upotrebi podataka društva Pelit Arslan nakon konačne objave

(126) Nakon konačne objave društvo Jiangshan Wood smatralo je da se Komisija mora vratiti upotrebi financijskih podataka na sektorskoj razini i da pri izračunu uobičajene vrijednosti ne smije uključiti troškove prodaje. Smatralo je neprihvatljivim da su iznos troškova prodaje, općih i administrativnih troškova te dobiti koji su se prvotno smatrali razumnima zamijenjeni manje dostupnim financijskim podacima društva Pelit Arslan. Tvrdilo je da izvješće nije bilo moguće dobiti na internetskoj stranici, kao ni putem opće internetske stranice društva Dun&Bradstreet. Nadalje je tvrdilo da se, s obzirom na to da je Komisija dobila izvješće od podnositelja pritužbe, ne može utvrditi da je ono točno. Društvo Jiangshan Wood nadalje je tvrdilo da sažetak koji je dostavila Komisija ne omogućuje procjenu pojedinačnih stavki u financijskim izvještajima koje su upotrijebljene za izračun troškova prodaje, općih i administrativnih troškova i dobiti. Smatralo je da su propustom Komisije da dostavi smislen sažetak povrijeđena njegova prava na obranu te je uputilo i na ispitni postupak u vezi s određenim polivinilnim alkoholima i povezani sudski predmet u kojem je Sud naveo da se strankama „mora omogućiti da, tijekom upravnog postupka, učinkovito izraze svoje stajalište o istinitosti i relevantnosti navodnih činjenica i okolnosti te o dokazima koje je Komisija iznijela u prilog svojoj tvrdnji o postojanju dampinške prakse i štete koja njome nastaje ([76])".

(127) Podnositelj pritužbe kao protuargument je naveo da su tvrdnje društva Jiangshan Wood da se financijski izvještaji nisu mogli dobiti obmanjujuće i neutemeljene. Istaknuo je da se brzim pretraživanjem na internetu može provjeriti da je, prema internetskoj stranici, internetski portal *Informa.es* omogućio internetski pristup društvu Dun&Bradsheet. Podatkovni oblak u kojem se prikupljaju financijske i marketinške informacije od više od 600 milijuna poduzeća na globalnoj razini ([77]). Kako bi dodatno dokazali da je financijski izvještaj lako dostupan i da je ostao lako dostupan, podnositelji pritužbe ponovno su ga kupili putem stranice *Informa.es* 9. listopada 2025. te su podatke dostavili Komisiji.

(128) Nadalje, podnositelj pritužbe smatrao je da je upućivanje društva Jiangshan Wood na sudsku praksu zavaravajuće. U ispitnom postupku o polivinil alkoholima iz Kine Komisija je navela da „[u] skladu s člankom 2. stavkom 6.a osnovne uredbe podaci ne moraju biti „javno dostupni", nego „lako dostupni" te da „javno dostupni" znači dostupni široj javnosti, dok „lako dostupni" znači dostupni svima, ako su ispunjeni određeni uvjeti, kao što je plaćanje naknade." ([78]) Nadalje je istaknula da je taj zaključak u konačnici potvrđen konačnom presudom Općeg suda u predmetu T-763/20 i da je Opći sud u toj presudi potvrdio i da Komisija ima pravo prihvatiti povjerljive podatke, pod uvjetom da je dostavljen sažetak koji nije povjerljiv ([79]). Podnositelj pritužbe istaknuo je da je sažetak financijskog izvještaja koji nije povjerljiv propisno dostavljen i stavljen u javnu dokumentaciju.

([76]) Predmet T-763/20, Inner Mongolia Shuangxin Environment-Friendly Material/Komisija, t. 100.; vidjeti i predmet T-442/12, Changmao Biochemical Engineering/Vijeće, t. 139. i navedenu sudsku praksu.

([77]) https://www.informa.es/en/business-information/international.

([78]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/1336 od 25. rujna 2020. o uvođenju konačnih antidampinških pristojbi na uvoz određenih poli(vinil alkohola) podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL L 315, 29.9.2020., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1336/oj), recital 228.

([79]) Predmet T-763/20, Inner Mongolia Shuangxin Environment-Friendly Material/Komisija, ECLI:EU:T:2024:114, t. 88. i 104.

(129) PTIA je tvrdila da nije mogla dobiti financijske izvještaje s internetske stranice *https://www.informa.es/en*, ali da ih je mogla dobiti iz drugih izvora. Navela je da je na temelju izjava iz drugih izvora dobit prije oporezivanja iznosila 17 %, a ne 23,6 %, kako je navela Komisija.

(130) Društvo Saintland Wood tvrdilo je da ima poteškoća s pristupom podacima društva Pelit Arslan zbog navodnog tehničkog nedostatka u postupku prijave na internetskoj stranici, zbog čega se nije moglo registrirati, a time ni pripremiti i podnijeti učinkovit i pravodoban podnesak. Zatražilo je od Komisije jasne, detaljne upute ili alternativnu metodu za pristup podacima.

(131) Komisija je uputila na uvodnu izjavu 52. dokumenta o općoj objavi u kojoj se navodi da su detaljni financijski izvještaji društva Pelit Arslan dostupni u bazi podataka društva Dun&Bradstreet Finance Analytics. U toj uvodnoj izjavi Komisija je nadalje uputila na internetsku stranicu *informa.es*, na kojoj se pružaju međunarodni izvještaji društva Dun&Bradstreet ([80]) u Španjolskoj. Komisija je potvrdila da su financijske informacije povezane s društvom Pelit Arslan bile lako dostupne na internetskoj stranici društva Dun&Bradstreet koje pruža podatke preko svojih međunarodnih partnera. Financijski izvještaji društva Pelit Arslan mogu se kupiti izravno, bez registracije, uz naknadu ([81]). Budući da su podaci bili lako dostupni na prethodno navedenim internetskim stranicama, Komisija nije smatrala potrebnim navoditi detaljne upute kako je zatražilo društvo Saintland Wood.

(132) Komisija je nadalje istaknula da je sažetak podataka koji nije povjerljiv dostavljen u konačnoj objavi. Iako sažetak koji nije povjerljiv strankama nije omogućio da identificiraju detaljne povjerljive informacije, Komisija je smatrala da je taj sažetak dovoljan da strankama pruži informacije o tome koji su podaci upotrijebljeni. Budući da je detaljno izvješće bilo lako dostupno, ni Komisija nije smatrala da su prekršena prava na obranu bilo koje strane – svaka je strana, uključujući društvo Jiangshan Wood, mogla dobiti i provjeriti detaljne podatke uz razumnu naknadu, kao što je to učinila PTIA. Nadalje, tvrdnja društva Jiangshan Wood da ono nije moglo utvrditi pojedinačne stavke kao što su troškovi prodaje koje treba odbiti je neutemeljena, kao što je zaključeno u nastavku, tvrdnja da je troškove prodaje trebalo odbiti od referentne vrijednosti odbačena je, kako je detaljno opisano u sljedećem odjeljku.

(133) Kad je riječ o tvrdnji PTIA-e da je dobit iznosila 17 %, Komisija je potvrdila da je njezin izračun referentne vrijednosti za profitnu maržu reprezentativnog društva Pelit Arslan ispravno izračunan kao iznos dobiti prije oporezivanja izražen kao udio u vrijednosti troška robe koju je društvo prodalo, kako je objašnjeno u odjeljku 3.2.4.4. ove Uredbe, te da je dobit prije oporezivanja iznosila 23,6 %.

Tvrdnje o troškovima prodaje nakon konačne objave

(134) Društvo Jiangshan Wood nadalje je tvrdilo da Komisija mora razlikovati i odvojiti troškove prodaje od ostalih općih i administrativnih troškova jer društvo Jiangshan Wood nije snosilo takve troškove i nije ih prijavilo Komisiji. Prema njihovom mišljenju to je bilo ključno jer bi uključivanje troškova prodaje i distribucije (tj. prijevoza, rukovanja i pakiranja) u troškove prodaje, opće i administrativne troškove dovelo do toga da izračunana uobičajena vrijednost ne bi bila franko tvornica.

(135) Kako bi osporio argument društva Jiangshan Wood, podnositelj pritužbe pozvao se na presudu Općeg suda u predmetu T-263/22, u kojoj se navodi da „iako se praksa provedbe prilagodbi može pokazati potrebnom, na temelju članka 2. stavka 10. osnovne uredbe, kako bi se uzele u obzir razlike između izvozne cijene i uobičajene vrijednosti koje utječu na njihovu usporedivost, takva smanjenja ne mogu se provesti u odnosu na vrijednost koja je izračunana [na temelju članka 2. stavka 6.a] i koja stoga nije stvarna.” *Na tu vrijednost u pravilu ne utječu čimbenici koji bi mogli ugroziti njezinu usporedivost jer je ona umjetno utvrđena*” ([82]).

([80]) https://www.informa.es/en/business-information/international.

([81]) Opća internetska stranica društva Dun&Bradstreet koja se odnosi na njegove globalne usluge vodi do lokalnih pružatelja usluga. U slučaju Belgije, na primjer, internetske stranice izravno upućuju na lokalnog pružatelja usluga Altares (https://www.altares.be/en/), gdje je izvješće izravno dostupno putem stranice https://order.altares.be/, uz naknadu od 415,03 EUR (posljednji pristup 17. listopada 2025.).

([82]) Predmet T-263/22, CCCME/Komisija, ECLI:EU:T:2024:663, t. 188.

(136) Podnositelj pritužbe stoga je tvrdio da je uobičajena vrijednost izračunana s obzirom na strukturne poremećaje u segmentu prerade drva u Kini, zbog čega uobičajena vrijednost nije „stvarna" i stoga ne ovisi o čimbenicima koji bi utjecali na njegovu usporedivost s izvoznom cijenom. Istaknuo je da u skladu s člankom 2. stavkom 6.a osnovne uredbe „izračunana uobičajena vrijednost uključuje nenarušen i razuman iznos troškova prodaje te administrativnih i općih troškova i dobiti" te da se tom odredbom jasno i nedvosmisleno zahtijeva da se pri izračunu uobičajene vrijednosti u skladu s tom odredbom uzmu u obzir troškovi prodaje. Činjenica da društvo Jiangshan Wood „ne snosi nikakve troškove prodaje" ni na koji način ne mijenja činjenicu da bi izračunana uobičajena vrijednost trebala uključivati troškove prodaje. U suprotnom bi Komisija deflacionirala (podcijenila) izračunanu uobičajenu vrijednost, čime bi se očito prekršila osnovna uredba.

(137) Komisija je tvrdnju društva Jiangshan Wood smatrala neutemeljenom. Članak 2. stavak 6.a osnovne uredbe odnosi se na razuman iznos troškova prodaje te administrativnih i općih troškova i dobiti jer su to troškovi koje obično snosi svako društvo, uključujući društva kao što je Jiangshan Wood koje prodaje preko trgovaca. Nadalje, odbijanje od nenarušenog iznosa troškova prodaje, općih i administrativnih troškova proizvođača sa sjedištem u reprezentativnoj zemlji kako bi se uzeli u obzir stvarni troškovi društva Jiangshan Wood bilo bi protivno svrsi utvrđivanja nenarušenih troškova društva. Naposljetku, činjenica da društvo Jiangshan Wood nije prijavilo Komisiji nikakve troškove prodaje nije dokaz da oni nisu postojali – u računovodstvenom sustavu društva općenito nije bilo moguće detaljno utvrditi troškove. Tijekom posjeta društva radi provjere, službe Komisije posjetile su prodajni odjel i sastale se s upraviteljem prodaje, što je samo po sebi pokazatelj da je društvo snosilo troškove prodaje. Komisija je stoga odbacila tu tvrdnju.

Tvrdnje o relevantnosti upotrebe podataka društva Pelit Arslan za utvrđivanje referentne vrijednosti za troškove prodaje te opće i administrativne troškove i dobit nakon konačne objave

(138) PTIA je nadalje smatrala da su sektorski podaci prikladnija referentna vrijednost za utvrđivanje troškova prodaje, općih i administrativnih troškova te dobiti jer odražavaju činjenicu da se kineska industrija šperploče sastoji od MSP-ova i da je vrlo rascjepkana. Nadalje je tvrdila da bi, ako Komisija upotrijebi sektorske podatke, financijski pokazatelji koje treba uzeti u obzir trebali odražavati činjenicu da bi troškovi financiranja izvanredne inflacije i troškova zaduživanja koji su neuobičajeno visoki u Turskoj, uz kamatnu stopu od 45 % u razdoblju ispitnog postupka, te da bi trebali odražavati i činjenicu da društvo Jiangshan Wood nije snosilo te troškove. PTIA je u svojem podnesku od 16. listopada 2025. ponovno iznijela slične tvrdnje. Tvrdila je da su, suprotno tvrdnjama podnositelja pritužbe, sektorski podaci bili dostupni ne samo za 2022. nego i za 2024. te da bi neke šperploče mogle biti jeftinije od bolje kvalitete MDF-a ili podnih proizvoda.

(139) PTIA je nadalje smatrala da 45,2 % troškova prodaje, općih i administrativnih troškova te dobiti nije razumno jer su pretjerano visoki i narušeni hiperinflacijom, devalvacijom valute i visokim troškovima zaduživanja u Turskoj te je zatražila od Komisije da ga revidira naniže. PTIA je od Komisije zatražila da kao zamjensku vrijednost upotrijebi omjer troškova financiranja drugih zemalja te je predložila zamjensku vrijednost od 6 %.

(140) PTIA je navela i da, prema izjavi s njegove internetske stranice ([83]), društvo Pelit Arslan proizvodi i druge vrste proizvoda te da stoga financijski izvještaji tog društva nužno sadržavaju podatke drugih poslovnih jedinica. Uputila je i na druge dvije internetske stranice povezane s društvima unutar iste grupe na kojima se spominju drugi proizvodi ([84]). PTIA je tvrdila i da je to društvo upotrebljavalo ruske i vijetnamske šperploče.

(141) PTIA je tvrdila i da su podaci tog društva odbijeni u ispitnom postupku o višeslojnim drvenim podnim oblogama jer se smatralo da su pretjerano visoki i stoga nereprezentativni ([85]).

([83]) https://turanlargroup.com/sirket-detay.php?slug=pelit-arslan-kontraplak-fab-as&id=5.
([84]) https://www.peliparke.com/, https://pelicompact.com/.
([85]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2025/78 od 15. siječnja 2025. o uvođenju privremene antidampinške pristojbe na uvoz višeslojnih drvenih podnih obloga podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL L, 2025/78, 15.1.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/78/oj), recital (164).

(142) Kako bi osporio argumente PTIA-e, podnositelj pritužbe tvrdio je da je društvo Pelit Arslan doista dio veće grupacije Turanlar, ali da je Pelit Arslan proizvođač šperploče unutar grupe. Proizvode koje navodi PTIA nije proizveo Pelit Arslan, nego druga povezana društva unutar grupe, kao što su PeliParke (drvene podne obloge, zidne panel ploče, podne letvice itd.) ([86]) ili Vezirköprü Orman Ürünleri Ve Kağit San. A.Ş. (MDF, laminatne podne obloge, drugi svjetlosni i zidni paneli, proizvodi od papira, itd.) ([87]). Tvrdio je da je financijski izvještaj društva Pelit Arslan specifičan za to društvo, a ne konsolidirani izvještaj koji predstavlja podatke grupe te da su financijski rezultati povezani sa šperpločama navedeni u samom izvješću.

(143) Nadalje, podnositelj pritužbe tvrdio je da je upotreba podataka društva Pelit Arslan razumna i pouzdanija referentna vrijednost te da bolje odražava uvjete predmetnog proizvoda u reprezentativnoj zemlji umjesto konsolidiranih podataka za mnogo širi sektor. Tvrdio je da je utvrđena razina troškova prodaje, općih i administrativnih troškova uglavnom u skladu s omjerom troškova prodaje, općih i administrativnih troškova od 16,1 % na temelju podataka turske vlade za drvnoprerađivačku industriju, koja je zapravo reprezentativna razina za šire industrije, a ne samo za sektor šperploča. Kad je riječ o omjeru dobiti od 23,6 %, podnositelj pritužbe istaknuo je da se on mora smatrati razumnim zbog premijske prirode šperploča od tvrdog drva u usporedbi s drugim pločama na osnovi drva, kao što su MDF ili OSB, te drugih proizvoda od drva.

(144) Prvo, Komisija je odbacila tvrdnju da bi se trebala vratiti na sektorske podatke. Čak i ako su podaci bili dostupni za 2022., Komisija je zaključila da sadržavaju podatke o društvima iz većeg sektora. U uvodnoj izjavi 84. dokumenta o općoj objavi detaljno je objašnjeno da su ti podaci prvotno upotrijebljeni zbog nedostatka točnijih informacija. Prema njezinu mišljenju, financijski podaci društva koje proizvodi predmetni proizvod bili su bolja zamjenska vrijednost za utvrđivanje referentne vrijednosti. Komisija je utvrdila da bi financijske podatke društva Pelit Arslan trebalo odbaciti u trenutačnom ispitnom postupku jer se u ispitnom postupku o višeslojnim drvenim podnim oblogama nisu smatrali primjerenima. Ispitni postupak o višeslojnim drvenim podnim oblogama odnosio se na podatke za financijsku godinu 2023., a ne na podatke za 2024., koji su uzeti u obzir u ovom ispitnom postupku.

(145) Drugo, Komisija je utvrdila da je tvrdnja PTIA-e da Pelit Arslan proizvodi različite proizvode neutemeljena. Kako je naveo podnositelj pritužbe, internetske stranice koje je PTIA navela u svojem podnesku odnosile su se na aktivnosti grupe kojoj pripada Pelit Arslan i na druga društva u grupi. Činjenica da se financijski izvještaji odnose na proizvodnju šperploča spominje se i u financijskim izvještajima baze podataka Dun&Bradstreet.

(146) Komisija je utvrdila i da je tvrdnja PTIA-e o razini dobiti te troškova prodaje, općih i administrativnih troškova neutemeljena. Kako je naveo podnositelj pritužbe, to je uglavnom bilo u skladu sa sektorskim podacima koji su općenito uključivali proizvodnju proizvoda niže vrijednosti. Činjenica da su neke šperploče mogle biti jeftinije od ostalih drvenih proizvoda bila je opća tvrdnja i sama po sebi nije dokazala da su navedene referentne vrijednosti bile previsoke. Ta je tvrdnja stoga odbačena.

(147) Kad je riječ o tvrdnji o visokim financijskim troškovima u Turskoj, Komisija je istaknula da takvi troškovi nisu uzeti u obzir. Ta je tvrdnja stoga odbačena.

Zaključak

(148) Komisija je stoga tvrdila da su financijski podaci društva Pelit Arslan odgovarajuća referentna vrijednost za utvrđivanje razine troškova prodaje, općih i administrativnih troškova te dobiti.

3.2.4.5. Izračun

(149) Nakon privremene objave društvo Jiangshan Wood tvrdilo je da je Komisija dvaput računala troškove prijevoza jer su pri utvrđivanju referentne vrijednosti za čimbenike proizvodnje uključeni troškovi kao što su domaći prijevoz u zemljama izvoznicama te prekooceanski prijevoz i osiguranje te je Komisija dodala troškove prijevoza ponovno izračunanim troškovima proizvodnje.

([86]) https://www.peliparke.com/en.
([87]) https://turanlargroup.com/sirket-detay.php?slug=vezrkopru-orman-urunler-ve-kagit-san-as&id=6.

(150) Društvo Jiangshan Wood tvrdilo je i da bi Komisija, ako bi dodala troškove prijevoza, trebala dodati stvarne prijavljene troškove prijevoza, a ne povećati vrijednosti za omjer troškova prijevoza i stvarne kupovne vrijednosti ulaznih elemenata koje je prijavilo društvo Jiangshan Wood. Tvrdilo je da je Komisija te troškove smatrala pouzdanima jer je vrijednost CIF utvrdila i na temelju podataka kineskog trgovca Pizhou Ouyme. Smatralo je da u privremenoj uredbi nije dokazano da su troškovi prijevoza u Kini znatno narušeni u smislu članka 2. stavka 6.a osnovne uredbe te bi stoga, ako bi Komisija dodala troškove prijevoza povrh troška referentne vrijednosti, trebala dodati stvarne troškove prijevoza.

(151) Komisija je pojasnila da su troškovi prijevoza dodani referentnoj cijeni bili troškovi prijevoza na razini CIF ili FOB, koji uključuju troškove isporuke do granice reprezentativne zemlje. Međutim, ti troškovi nisu uključivali domaći prijevoz. Budući da bi se u skladu s metodologijom primijenjenom na temelju članka 2. stavka 6.a točke (a) osnovne uredbe uobičajena vrijednost trebala temeljiti na nenarušenoj cijeni sirovina u reprezentativnoj zemlji, u ovom slučaju Turskoj, to znači da bi se ona trebala temeljiti na cijeni koju bi proizvođač platio u Turskoj za sirovinu isporučenu do vrata tvornice. Stoga je Komisija dodala troškove domaćeg prijevoza sirovine referentnoj vrijednosti. Dakle, troškovi prijevoza nisu se dvostruko računali; referentna vrijednost obuhvaćala je troškove prijevoza do granice reprezentativne zemlje, a troškovi prijevoza dodani pri izračunu uobičajene vrijednosti bili su troškovi domaćeg prijevoza.

(152) Komisija je uz to pojasnila da su troškovi prijevoza koje je prijavilo društvo Jiangshan Wood računani kao postotak troškova prijevoza stvarne kupovne vrijednosti ulaznih elemenata koje je prijavilo društvo Jiangshan Wood, kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 222. privremene uredbe. Ispitnim postupkom već je utvrđeno postojanje znatnih poremećaja u Kini i njihova sustavna priroda. Komisija je smatrala da poremećaji jednako utječu na troškove prijevoza. U skladu s tim, omjer između troškova koje proizvođač izvoznik snosi za sirovine i njegovih prijavljenih troškova prijevoza može se opravdano upotrijebiti kao pokazatelj za procjenu nenarušenih troškova prijevoza sirovina pri njihovoj isporuci u tvornicu društva. Komisija je stoga odbacila tvrdnju da bi trebala upotrijebiti stvarne troškove prijevoza.

(153) Budući da nije bilo drugih primjedbi o pitanjima izračuna, Komisija je potvrdila uvodnu izjavu 224. privremene uredbe.

3.3. **Izvozna cijena**

(154) Budući da nije bilo drugih primjedbi o izračunu izvozne cijene, Komisija je potvrdila uvodnu izjavu 235. privremene uredbe.

3.4. **Usporedba**

(155) Kako je objašnjeno u uvodnim izjavama 236. i 237. privremene uredbe, utvrđena vrijednost CIF koja je trebala biti nazivnik za izračune dampinga temeljila se na cijeni franko tvornica društva Jiangshan Wood, kojoj je Komisija dodala troškove pomorskog prijevoza i troškove prodaje, opće i administrativne troškove te dobit nepovezanog trgovca. Kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 237. privremene uredbe, Komisija je za utvrđivanje tih prilagodbi kako bi dobila vrijednost CIF iz cijene franko tvornica uzela u obzir javno dostupne informacije (Drewry World Container Index) u slučaju pomorskog prijevoza i financijsko izvješće jednog od nepovezanih trgovaca koje je dostavilo društvo Jiangshan Wood.

(156) Komisija je pozvala nepovezane trgovce društva Jiangshan Wood da surađuju i dostave svoje stvarne podatke o troškovima pomorskog prijevoza, troškovima prodaje, općim i administrativnim troškovima te dobiti. Podatke je dostavilo sljedećih pet trgovaca: Jiangsu Sainty Land-up Pro-trading Co., Ltd., Lianyungang Yuantai International Co., Ltd., Pizhou Ouyme Import & Export Trade Co., Ltd., Sumec International Technology Co., Ltd. i Shanghai Fanhong Commerce Co., Ltd. Analiza podataka koje su dostavili trgovci odgovarala je troškovima koje je utvrdila Komisija u privremenoj fazi. Komisija je stoga potvrdila vrijednosti CIF koje su utvrđene u privremenoj objavi.

(157) Nakon privremene objave društvo Jiangshan Wood tvrdilo je da bi trebalo izračunati iznos marže za sudjelovanje trgovaca na temelju njihovih podataka i da bi to bila primjerenija referentna vrijednost za utvrđivanje vrijednosti CIF. Kao razlog je navelo da nije jasno koja međunarodna trgovinska pravila (Incoterms) trgovci, točnije Pizhou Ouyme, primjenjuju pri prodaji predmetnog proizvoda u Uniju.

(158) Komisija je pojasnila da su troškovi uključenih trgovaca između cijene franko tvornica društva Jiangshan Wood utvrđeni na temelju podataka trgovaca koji obuhvaćaju gotovo 90 % količine i vrijednosti prodanih proizvoda društva Jiangshan Wood u Uniji te da je uzela u obzir različita pravila Incoterms. Stoga se ta metodologija smatrala točnom i pouzdanom. Ta je tvrdnja stoga odbačena.

(159) Budući da nije bilo drugih primjedbi, Komisija je potvrdila uvodne izjave od 236. do 237. privremene uredbe.

3.5. **Dampinške marže**

3.5.1. *Pojedinačna dampinška marža za društvo Jiangshan Wood*

(160) Nakon tvrdnji zainteresiranih strana koje su detaljno opisane u odjeljku 3. Komisija je revidirala pojedinačnu dampinšku maržu za društvo Jiangshan Wood. Konačna dampinška marža, izražena kao postotak cijene CIF (troškovi, osiguranje, vozarina) na granici Unije, neocarinjeno, iznosi:

Društvo	Konačna antidampinška pristojba (%)
Pizhou Jiangshan Wood Co., Ltd	43,3

3.5.2. *Dampinška marža za sav ostali uvoz*

3.5.2.1. Metoda izračuna dampinške marže za sav ostali uvoz

(161) Kako je navedeno u odjeljku 1.7., udruženje proizvođača izvoznika, CEP i CNFPIA osporili su odluku o odustajanju od odabira uzorka i činjenicu da je Komisija stoga utvrdila samo jednu maržu za sav uvoz, osim društva Jiangshan Wood, na koje je primijenjena pojedinačna dampinška marža. Te su strane također zatražile od Komisije da ponovno izračuna stopu preostale pristojbe isključivo na temelju dampinške marže društva Jiangshan Wood. CNFPIA je posebno tvrdila da je nepravedno i nerazumno da proizvođači izvoznici koji nisu uključeni u uzorak, a koji su pravodobno dostavili obrasce za odabir uzorka imaju istu pristojbu kao i društva koja ne surađuju. Prema njezinu mišljenju, na proizvođače izvoznike koji nisu uključeni u uzorak, a koji su pravodobno dostavili obrasce za odabir uzorka trebala bi se primijeniti ista antidampinška pristojba kao za društvo Jiangshan Wood. Nakon konačne objave ponovno je podnijela istu tvrdnju. CNFPIA je od Komisije zatražila i da objavi popis proizvođača izvoznika koji nisu uključeni u uzorak, a koji su pravodobno dostavili obrasce za odabir uzorka te da objavi detaljan izračun pristojbe za „sav ostali uvoz" kako bi CNFPIA mogla iznijeti primjedbe. Nakon konačne objave PTIA je tvrdila i da bi svako društvo koje je ispunilo obrazac za odabir uzorka trebalo navesti u zasebnom prilogu jer u suprotnom to negativno utječe na njihova prava na obranu i osporavanje nalaza Komisije pred sudovima EU-a.

(162) Komisija je podsjetila da cilj neutvrđivanja preostale pristojbe na temelju dampinške marže jedine strane koja je surađivala među stranama uključenima u početni uzorak nije bio sankcionirati društva koja surađuju, a nisu uključena u uzorak, nego utvrditi pristojbu na temelju najboljih dostupnih podataka s obzirom na to da društva uključena u početni uzorak nisu surađivala. Komisija se nije složila s tvrdnjom da je stopu pristojbe za proizvođače koji surađuju, a nisu uključeni u uzorak trebalo utvrditi na temelju stope pristojbe za društvo Jiangshan Wood. Ako bi se dampinška marža za sav uvoz utvrdila isključivo na temelju podataka jednog društva, možda se ne bi dobila reprezentativna dampinška marža jer je u ovom konkretnom slučaju izvoz društva Jiangshan Wood u Uniju iznosio samo oko 5 % ukupnog izvoza u Uniju. To se razlikuje od situacije u kojoj se dampinška marža za društva koja surađuju, a nisu uključena u uzorak temelji na dovoljno reprezentativnom uzorku. U ovom slučaju odustalo se od odabira uzorka te stoga nije bilo moguće izračunati prosječnu pristojbu u uzorku za društva koja surađuju, a nisu uključena u uzorak.

(163) Komisija je nadalje podsjetila da se, kad je riječ o izvoznoj cijeni, preostala pristojba već temeljila na podacima svih proizvođača izvoznika jer su se izvozne cijene temeljile na statističkim podacima Eurostata. Uobičajena vrijednost izračunana je na temelju podataka društva Jiangshan Wood. Stoga je Komisija smatrala da je to razumna i točna metoda za izračun stope preostale pristojbe te je stoga odbacila tu tvrdnju.

(164) Kad je riječ o zahtjevu za objavu popisa društava koja surađuju, a nisu uključena u uzorak Komisija je podsjetila da se odgovori društava na upitnik odabir uzorka mogu pregledati u otvorenom spisu. Popis društava bio bi uključen u uredbu samo ako bi ta društva dobila pojedinačnu oznaku TARIC i stopu pristojbe, što nije bio slučaj. Nadalje, činjenica da društva nisu bila navedena u zasebnom prilogu nije utjecala na pravo društava da osporavaju nalaze Komisije pred sudovima Unije. Komisija se stoga nije složila s time da bi trebala posebno objaviti popis proizvođača koji surađuju, a nisu uključeni u uzorak.

(165) Kad je riječ o izračunima, Komisija je smatrala da se oni ne mogu objaviti jer su se izračuni temeljili na uobičajenoj vrijednosti društva Jiangshan Wood. Njihovom objavom stoga bi se otkrili povjerljivi podaci tog društva. Međutim, Komisija je naglasila da je metoda kojom je utvrđena razina pristojbe za sav ostali uvoz dovoljno detaljno objašnjena u odjeljku 3.5. privremene uredbe te su strane mogle iznijeti primjedbe na toj osnovi. Komisija je stoga odbacila tvrdnju da je trebalo objaviti detaljan izračun pristojbe za sav ostali uvoz.

(166) Nakon konačne objave društvo Saintland Wood tvrdilo je da nije razumno utvrditi dvije razine antidampinške pristojbe, jednu za društvo Jiangshan Wood i drugu za sva ostala društva, te da bi Komisija umjesto toga trebala smatrati da su se društva koja ne surađuju ponašala kao društvo Jiangshan Wood. Spomenulo je da su na neka trgovačka društva, iako su bila voljna surađivati, primijenjene kaznene mjere.

(167) Komisija je najprije podsjetila da preostala pristojba nije trebala imati nepošten učinak. U slučaju nesuradnje Komisija nije imala drugog izbora nego temeljiti svoje nalaze na „raspoloživim podacima" i u tom konkretnom slučaju pristojba je odražavala izvoznu cijenu svih proizvođača koji ne surađuju te je stoga metoda točnije odražavala ponašanje proizvođača koji ne surađuju nego da se pristojba temeljila isključivo na podacima društva Jiangshan Wood. Komisija je podsjetila da je to detaljno objašnjeno u odjeljku 1.6.2. Ta je tvrdnja stoga odbačena.

3.5.2.2. Primjedbe o razini dampinške marže i utvrđivanju izvozne cijene

(168) Podnositelj pritužbe tvrdio je da je dampinška marža za društvo Jiangshan Wood i ostale proizvođače iz Kine vrlo niska s obzirom na tržišne poremećaje utvrđene u industriji šperploča u Kini i uglavnom vrlo niske razine cijena kineskog uvoza u Uniju. Tvrdio je da su i dampinške marže bile znatno niže nego razine uklanjanja štete koje je utvrdila Komisija. Stoga razine privremenih pristojbi nisu bile dovoljne kako bi se izjednačili uvjeti i omogućilo proizvođačima iz Unije da se oporave od materijalne štete. Podnositelj pritužbe tvrdio je i da bi, s obzirom na vrlo nisku razinu suradnje kineskih proizvođača izvoznika, Komisija trebala primijeniti široko diskrecijsko pravo koje ima u predmetima trgovinske zaštite i primijeniti najvišu moguću antidampinšku pristojbu za sve ostale kineske proizvođače koji ne surađuju.

(169) Podnositelj pritužbe tvrdio je i da, na temelju informacija iz otvorenog spisa (kao što su obrazac za odabir uzorka ili bilješke o čimbenicima proizvodnje), društvo Jiangshan Wood izvozi pretežno topolu, koja je daleko najjeftinija šperploča od tvrdog drva u usporedbi s drugim vrstama šperploča. Ukazao je na činjenicu da je izvozna cijena uglavnom utvrđena na temelju cjelokupnog uvoza u Uniju, uključujući jeftinije šperploče od topole, ali i skuplje šperploče od eukaliptusa i breze. Podnositelj pritužbe naveo je razlike u cijenama na temelju podataka Eurostata iz kojih je ta razlika vidljiva. Stoga je od Komisije zatražio da promijeni pristup na način da prilagodi izvoznu cijenu i uzme u obzir isključivo izvoznu cijenu šperploča od topole jer je smatrao da bi ta metoda bolje odgovarala dampinškom ponašanju izvoznika koji ne surađuju.

(170) Suprotno tvrdnjama podnositelja pritužbe, uz šperploče od topole, društvo Jiangshan Wood izvozilo je u Uniju i druge skuplje vrste šperploča, kao što su šperploče od eukaliptusa i breze. Stoga nije bilo opravdano temeljiti izvoznu cijenu samo na izvozu šperploča od topole jer su druge skuplje vrste šperploča činile dovoljan udio u izvozu društva Jiangshan Wood. Udjeli drva topole i drugih skupljih vrsta koje izvozi društvo Jiangshan Wood bili su usporedivi s udjelima u ukupnom uvozu šperploča od tvrdog drva u Uniju iz NRK-a, što je potvrdilo da je u ovom slučaju bilo razumno i točno utvrditi izvoznu cijenu na temelju statističkih podataka Eurostata. Komisija je stoga tvrdila da metoda kojom je utvrdila dampinšku maržu za sav ostali uvoz nije dovela ni do kakve asimetrije te je bila točna i razumna. Komisija je stoga odbacila tu tvrdnju.

3.5.2.3. Konačna dampinška marža za sav ostali uvoz

(171) Nakon revizije uobičajene vrijednosti društva Jiangshan Wood, kako je detaljno opisano u odjeljku 3.2., konačna dampinška marža za sav ostali uvoz, izražena kao postotak cijene CIF (troškovi, osiguranje, vozarina) na granici Unije, neocarinjeno, iznosi:

	Konačna antidampinška pristojba (%)
Sav ostali uvoz	86,8

4. **ŠTETA**

(172) Nakon privremene objave PTIA je istaknula da je Komisija preuzela podatke iz makroupitnika Europskog saveza proizvođača drvenih ploča (European Panel Federation, „EPF") u uvodnoj izjavi 247. privremene uredbe i pritom nije navela izvore podataka.

(173) Komisija je uputila PTIA-u na javnu verziju odgovora na makroupitnik ([88]) u kojoj se upućuje na povjerljive podatke EPF-a. Odgovor na upitnik EPF-a provjeren je i izvješće je bilo dostupno u javnom spisu ([89]).

(174) Nakon privremene objave PTIA je zatražila od Komisije da jasno navede koja su društva obuhvaćena izrazom „podnositelj pritužbe".

(175) Komisija je taj izraz definirala u uvodnoj izjavi 2. privremene uredbe.

(176) Nakon privremene objave PTIA je tvrdila da je analiza štete pogrešna jer ne obuhvaća analizu po vrstama tvrdog drva.

(177) Ta je tvrdnja odbačena jer zasebna analiza štete za svaku pojedinu vrstu nije opravdana s obzirom na definiciju predmetnog proizvoda (vidjeti uvodne izjave 45. i 46. privremene uredbe). Nadalje, glavne vrste, tj. topola, breza i eukaliptus, ispitane su i u analizi štete i u analizi dampinga.

(178) Nakon konačne objave PTIA je ponovila da nije mogla provesti temeljitu i smislenu analizu pritužbe zbog pretjeranog i neopravdanog povjerljivog postupanja. Zbrajanje pokazatelja štete za devet podnositelja pritužbe bilo je neopravdano jer je PTIA mogla vidjeti kretanja, ali nije mogla provjeriti podatke za pojedinačne godine ili dosljednost pokazatelja štete. PTIA je tvrdila da nije ispunjen objektivan pravni standard za povjerljivo postupanje s pokazateljima štete.

(179) Komisija je potvrdila svoje nalaze u uvodnoj izjavi 13. Pritužba je sadržavala dostatne dokaze o pokazateljima štete koji su bili razumno dostupni. Objavom tih podataka u otvorenoj dokumentaciji u agregiranom obliku postignuta je odgovarajuća ravnoteža između prava podnositelja pritužbe na povjerljivo postupanje s informacijama i prava zainteresiranih strana na obranu. Podaci su omogućili analizu kretanja pokazatelja štete što je pružilo dostatne dokaze za *prima facie* utvrđivanje štete u trenutku pokretanja postupka. Komisija je napomenula da je njezino pozitivno *prima facie* utvrđivanje postojanja štete u trenutku pokretanja postupka potvrđeno i u privremenoj i u konačnoj fazi ispitnog postupka.

(180) Nakon konačne objave PTIA je tvrdila da bi, ako Komisija nastavi smatrati da je definicija proizvoda bila točna i u skladu s predmetom brezove šperploče iz Rusije, trebalo provesti segmentiranu analizu štete.

([88]) Odgovor na makroupitnik dostupan je u javnom spisu pod t24.011339.
([89]) t25.00938.

(181) Komisija je odbacila taj argument jer PTIA nije definirala točne segmente koji su se trebali zasebno analizirati niti je dostavila dokaze o njihovu postojanju i jasne linije podjele među njima. U tom se pogledu upućivanje na presudu Suda u predmetu brezove šperploče iz Rusije u kojem se topola, breza i bukva razlikuje kao vrsta drva koja se upotrebljavala za površinski furnir nije smatralo dostatnom ili preciznom. Osim toga, Komisija je u uvodnim izjavama 53., 64., 74. i 242. utvrdila da su šperploče od breze i eukaliptusa, kao i šperploče od eukaliptusa i bukve, međusobno zamjenjive i da stoga nije bilo tržišnog natjecanja između tih srodnih proizvoda Zainteresirane strane nisu osporile te konkretne nalaze. S obzirom na navedeno, zahtjev je odbačen.

4.1. **Definicija industrije Unije**

(182) Budući da nije bilo primjedbi o interesu industrije Unije, potvrđene su uvodne izjave od 246. do 247. privremene uredbe.

4.2. **Potrošnja u Uniji**

(183) Budući da nije bilo primjedbi o potrošnji u Uniji, potvrđene su uvodne izjave od 248. do 250. privremene uredbe.

4.3. **Uvoz iz predmetne zemlje**

4.3.1. *Količina i tržišni udio proizvoda uvezenih iz predmetne zemlje*

(184) Nakon privremene objave *ad hoc* udruženje kineskih proizvođača pod nazivom CEP tvrdilo je da je smanjenje kineskih uvoznih cijena 2023. i u razdoblju ispitnog postupka trebalo dovesti do znatnog povećanja uvoza. Međutim, količina proizvoda uvezenih iz Kine smanjila se 2023. u odnosu na 2022. i tek se neznatno povećala u razdoblju ispitnog postupka.

(185) Argument je odbačen jer je na količinu uvezenih proizvoda utjecalo nekoliko drugih čimbenika, a ne samo cijene. Među tim su čimbenicima uklanjanje ruskih i bjeloruskih šperploča s tržišta Unije sankcijama 2022. i očekivanje gospodarskog oporavka nakon pandemije bolesti COVID-19, zbog čega su se narudžbe znatno povećale. Količina uvoza iz Kine povećala se 2022. zbog tih čimbenika. Međutim, učinak tih čimbenika bio je manje izražen narednih godina, zbog čega se uvoz najprije smanjio 2023. i zatim povećao u razdoblju ispitnog postupka.

4.3.2. *Cijene proizvoda uvezenih iz predmetne zemlje i sniženje cijena*

(186) Budući da nije bilo primjedbi o cijenama proizvoda uvezenih iz predmetne zemlje, potvrđene su uvodne izjave od 258. do 260. privremene uredbe.

(187) Nakon privremene objave PTIA je osporila reprezentativnost izračuna sniženja cijena i sniženja ciljnih cijena tvrdeći da se uvezene šperploče obložene folijom od eukaliptusa ne mogu usporediti s proizvodnjom industrije Unije i da bi ih trebalo izbaciti iz opsega proizvoda, kako je objašnjeno i razmotreno u odjeljku 2.1.2. U slučaju da Komisija odbije zahtjev za njihovo izbacivanje iz opsega proizvoda, PTIA je zatražila od Komisije da omogući primjerenu usporedbu tako da u izračunima uzme u obzir razliku u cijeni između konstrukcijskih i nekonstrukcijskih svojstava.

(188) Komisija je utvrdila da je velika većina šperploča od tvrdog drva obloženih folijom koje su uvezene iz NRK-a izrađena od topole i eukaliptusa, dok proizvođači iz Unije u uzorku koji su podnijeli pritužbu uglavnom proizvode šperploče od tvrdog drva obložene folijom od breze. Cijene dobivenih proizvoda razlikovale su se zbog razlika u cijenama sirovina od kojih se proizvode. Komisija je stoga provela prilagodbu kvalitete na temelju razlike u cijeni između prosječne kupovne cijene koja je plaćena tijekom početnog ispitnog postupka za trupce topole i breze u EU-u kako bi smisleno usporedila vrste šperploča od tvrdog drva obložene folijom koje proizvodi industrija Unije s vrstama šperploča koje uvozi iz NRK-a. Zbog te prilagodbe marža sniženja cijena smanjena je s 46,3 % na 32,3 % i marža sniženja ciljnih cijena smanjena je sa 144,37 % na 93,16 % za društvo Jiangshan Wood te sukladno tome sa 192,7 % na 185,9 % za sav ostali uvoz iz NRK-a.

4.4. **Gospodarsko stanje industrije Unije**

4.4.1. *Opće napomene*

(189) Budući da nije bilo primjedbi o općim napomenama, potvrđene su uvodne izjave od 264. do 268. privremene uredbe.

4.4.2. *Makroekonomski pokazatelji*

4.4.2.1. Proizvodnja, proizvodni kapacitet i iskorištenost kapaciteta

(190) Nakon privremene objave CEP je tvrdio da je proizvodni kapacitet ostao stabilan i da je pad proizvodnje od 11 % u razmatranom razdoblju bio uobičajen.

(191) Taj je argument odbačen jer je smanjenje količine robe koju je proizvela industrija Unije za 11 % od 2021. do razdoblja ispitnog postupka, posebno s obzirom na manjak na tržištu koji je nastao zbog sankcija protiv Rusije i Bjelarusa, bilo štetno za industriju Unije.

(192) Nakon privremene objave PTIA je tvrdila da je iskorištenost kapaciteta industrije Unije stabilna.

(193) Komisija je odbacila tu tvrdnju jer se iskorištenost kapaciteta smanjila za 9 % od 2021. do razdoblja ispitnog postupka.

(194) Nakon privremene objave PTIA je tvrdila da je Komisija u uvodnoj izjavi 270. privremene uredbe pogrešno smatrala da je industrija Unije mogla povećati svoj proizvodni kapacitet kako bi nadoknadila dio manjka na tržištu koji je nastao zbog zabrane ruskih i bjelaruskih šperploča od tvrdog drva 2022.

(195) Nakon uvođenja zabrane ruskih i bjelaruskih šperploča od tvrdog drva, industrija šperploča u Uniji, koja je imala velik neiskorišteni proizvodni kapacitet, opravdano je očekivala da će potražnja za šperpločama od tvrdog drva prijeći na njezine proizvode. Međutim, tu je potražnju barem djelomično zadovoljio štetan dampinški kineski uvoz. Dostupnost sirovina za takvo povećanje, koju PTIA osporava, ne uzima u obzir berbu pričuvnih plantaža i trgovinu trupcima i furnirom.

(196) Nakon privremene objave PTIA je istaknula da je iskorištenost kapaciteta od 66 % realna za industriju Unije. Nadalje, CEP je tvrdio da je iskorištenost kapaciteta već bila niska na početku razmatranog razdoblja, odnosno 2021. Stoga se njezino smanjenje do kojeg je došlo nakon toga ne može pripisati uvozu iz Kine, nego općem nedostatku poslovnog znanja i iskustva industrije Unije.

(197) Komisija je odbacila te argumente, koji nisu potkrijepljeni nikakvim dokazima.

4.4.2.2. Količina prodanih proizvoda i tržišni udio

(198) Budući da nije bilo primjedbi o količini prodanih proizvoda, potvrđene su uvodne izjave od 273. do 275. privremene uredbe.

(199) Nakon privremene objave PTIA je napomenula da se tržišni udio industrije Unije povećao. Tvrdila je da je objašnjenje iz uvodne izjave 276. privremene uredbe prema kojem je isključivanje ruskih i bjelaruskih proizvoda od šperploča od tvrdog drva s tržišta Unije dovelo do smanjenja potrošnje nelogično jer je nezakonita ruska šperploča nastavila ulaziti na tržište Unije, što je vidljivo iz zaključaka ispitnog postupka za sprečavanje izbjegavanja mjera za brezove šperploče od tvrdog drva iz Kazahstana i Turske ([90]) („ispitni postupak za sprečavanje izbjegavanja mjera”). PTIA je dodala da je smanjenje potrošnje, naprotiv, povezano s normalizacijom potražnje nakon gospodarskog oporavka nakon pandemije bolesti COVID-19.

([90]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2024/1287 od 13. svibnja 2024. o proširenju konačne antidampinške pristojbe uvedene Provedbenom uredbom (EU) 2021/1930 na uvoz brezovih šperploča podrijetlom iz Rusije na uvoz brezovih šperploča poslanih iz Turske i Kazahstana, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Turske i Kazahstana (SL L, 2024/1287, 14.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1287/oj).

(200) Ta je tvrdnja odbačena jer su u ispitnom postupku za sprečavanje izbjegavanja mjera utvrđeni dokazi da je 130 900 m^3 ruskih šperploča od tvrdog drva uvezeno kroz Kazahstan i Tursku u razdoblju od srpnja 2022. do lipnja 2023., što je manje od 10 % količine uvezene iz Rusije i Bjelarusa 2021., tj. posljednje godine prije uvođenja sankcija. Stoga, ako se uvoz iz Rusije i Bjelarusa prebacio na pošiljke iz Kazahstana i Turske, to se dogodilo samo u ograničenoj mjeri.

(201) U svakom slučaju, prodaja industrije Unije smanjila se za 12 % ili više od 165 000 m^3 od 2021. do razdoblja ispitnog postupka, dok se uvoz iz NRK-a u istom razdoblju povećao za 16 % i za više od 100 000 m^3. Tržišni udio industrije Unije povećao se za 25 % od 2021. do razdoblja ispitnog postupka, ali se tržišni udio kineskog uvoza u istom razdoblju povećao za 67 %. Na temelju toga ta je tvrdnja odbačena.

4.4.2.3. Rast

(202) Budući da nije bilo primjedbi o rastu, potvrđena je uvodna izjava 278. privremene uredbe.

4.4.2.4. Zaposlenost i produktivnost

(203) Nakon privremene objave CEP je tvrdio da je razina zaposlenosti industrije Unije bila stabilna i da je kretanje njezine produktivnosti bilo pozitivno.

(204) Ti su argumenti odbačeni jer pad zaposlenosti od 2 %, pad količine proizvedene robe od 11 % i smanjenje produktivnosti od 9 % upućuju na pogoršanje stanja industrije Unije, a ne na stabilnost ili poboljšanje, kako tvrdi CEP. Komisija je podsjetila i na to da njezina analiza štete nije bila samo statična, što znači da nije samo uspoređivala krajnje točke, već je provela i dinamičnu analizu kretanja između tih točaka. U ovom slučaju dinamična analiza podataka o zaposlenosti, količini proizvedene robe i produktivnosti potvrdila je postojanje materijalne štete.

4.4.2.5. Visina dampinške marže i oporavak od prethodnog dampinga

(205) Budući da nije bilo primjedbi o visini dampinške marže i oporavku od prethodnog dampinga, potvrđene su uvodne izjave 283. i 284. privremene uredbe.

4.4.3. *Mikroekonomski pokazatelji*

4.4.3.1. Cijene i čimbenici koji utječu na cijene

(206) Nakon privremene objave PTIA je istaknula da je znatno povećanje prodajnih cijena u Uniji od 2021. do 2023. dokaz da nije bilo štete za industriju Unije.

(207) Komisija je odbacila taj argument jer je povećanje prodajne cijene poništeno znatnim povećanjem troškova proizvodnje. Profitabilnost industrije Unije smanjila se zbog pada cijena uzrokovanog uvozom, što upućuje na materijalnu štetu. Nadalje, Komisija je smatrala i da se zaključci o općem stanju industrije Unije ne bi trebali temeljiti na određenim pokazateljima štete razmatranima zasebno, nego na procjeni kretanja cijelog skupa pokazatelja štete u razmatranom razdoblju.

4.4.3.2. Troškovi rada

(208) Budući da nije bilo primjedbi o troškovima rada, potvrđene su uvodne izjave 289. i 290. privremene uredbe.

4.4.3.3. Zalihe

(209) Nakon privremene objave PTIA je tvrdila da bi se povećanje razine zaliha trebalo smatrati nevažnim jer se razina zaliha izražena kao postotak proizvodnje povećala samo s 1,74 %, koliko je iznosila 2021., na 2,43 % u razdoblju ispitnog postupka.

(210) Komisija je napomenula da PTIA nije osporila da su se zalihe povećale i u relativnom i u apsolutnom smislu, kako je ocijenila Komisija. Postotak od 2,43 % neprodanih zaliha šperploča od tvrdog drva u razdoblju ispitnog postupka, koji je PTIA ocijenila „nevažnim", u realnim vrijednostima činio je 44 504 m^3 proizvoda iz ispitnog postupka, tj. više od količine brezovih šperploča iz Rusije za koju je u ispitnom postupku za sprečavanje izbjegavanja mjera utvrđeno da su uvezene iz Turske izbjegavanjem mjera. Osim toga, svako povećanje zaliha predstavlja trošak za njihova vlasnika koji je potrebno financirati. Komisija je odbacila taj argument.

4.4.3.4. Profitabilnost, novčani tok, ulaganja, povrat ulaganja i sposobnost prikupljanja kapitala

(211) Nakon privremene objave PTIA je izrazila zabrinutost u pogledu reprezentativnosti profitabilnosti društava u uzorku. Utvrdila je određene proizvođače brezovih šperploča koji su u razmatranom razdoblju iskazali dobre rezultate. PTIA je tvrdila da ne može iznijeti primjedbe o tome na koje će vrste drva mjere više utjecati jer Komisija nije provela analizu po segmentima.

(212) Komisija je odbacila taj argument jer je profitabilnost industrije Unije procijenjena ispitivanjem propisno odabranog reprezentativnog uzorka proizvođača proizvoda iz ispitnog postupka iz Unije. Zainteresirane strane nisu osporile njegovu reprezentativnost u fazi odabira uzorka. Nadalje, proizvođači iz Unije, uključujući one na koje se pozvala PTIA, ne proizvode samo proizvod iz ispitnog postupka, što znači da su njihovi objavljeni financijski rezultati obuhvaćali i druge proizvode koji nisu obuhvaćeni opsegom ispitnog postupka. Komisija je u uvodnoj izjavi 55. privremene uredbe utvrdila da su osnovna fizička, tehnička i kemijska svojstva šperploča proizvedenih od svih vrsta tvrdog drva jednaka i da one čine jednu kategoriju proizvoda, zbog čega analiza po segmentima nije potrebna. PTIA je osporila utvrđivanje osnovnih fizičkih, tehničkih i kemijskih svojstava šperploča od različitih vrsta tvrdog drva na temelju nalaza i presude Suda u predmetu o ruskim brezovim šperpločama, ali je to odbačeno u uvodnim izjavama 55. i 56. privremene uredbe i u uvodnoj izjavi 52. ove uredbe. Na temelju toga je ta tvrdnja odbačena.

(213) Nakon privremene objave PTIA je tvrdila da cijene u Uniji nisu snižene i da su problemi s profitabilnošću posljedica povećanja troškova proizvodnje. PTIA je tvrdila da su se prodajne cijene industrije Unije povećale u razdoblju ispitnog postupka u skladu sa stvarnim stanjem na tržištu, što je dovelo do smanjenja profitabilnosti, te da se količina prodane robe u Uniji kretala u skladu s općim padom potrošnje. PTIA je tvrdila da je Komisija počinila pogrešku time što je pad potrošnje pripisala ruskoj i bjeloruskoj zabrani šperploče jer je ispitni postupak za sprečavanje izbjegavanja mjera pokazao da ruske šperploče od breze i dalje ulaze na tržište Unije.

(214) Budući da nije bilo novih dokaza, Komisija je ostala pri svojim nalazima iz uvodnih izjava od 285. do 288. privremene uredbe. Argument o smanjenju potrošnje razmotren je u uvodnoj izjavi 200.

(215) Nakon privremene objave PTIA je tvrdila da ne postoji referentna vrijednost za ulaganja kojom bi se dokazalo zdravlje industrije, da industrija šperploča od tvrdog drva nije kapitalno intenzivna te da su se ulaganja od 2023. do razdoblja ispitnog postupka povećala za 8 %.

(216) Komisija je ostala pri svojem nalazu iz uvodne izjave 296. privremene uredbe da su se ulaganja industrije Unije u razmatranom razdoblju smanjila za 31 %. Postojanje referentne vrijednosti i intenzitet kapitala industrije šperploča od tvrdog drva nisu bili relevantni jer ti pokazatelji štete nisu analizirani zasebno, već u okviru šire analize pokazatelja materijalne štete, što znači da smanjenje ulaganja čak i bez referentne vrijednosti ili procjene intenziteta kapitala industrije govori u prilog postojanju materijalne štete, a ne osporava ga.

4.5. **Zaključak o šteti**

(217) Nakon privremene objave PTIA je tvrdila da zbog navedenih razloga pokazatelji štete ne idu u prilog privremenom zaključku Komisije da je industrija Unije pretrpjela štetu.

(218) Komisija je odgovorila na tvrdnje PTIA-e o nizu pokazatelja štete u prethodnom tekstu (vidjeti uvodne izjave od 172. do 177., 187., 188., od 192. do 196., 199., 200., 206., 207., 209. i 210.). Osim primjedbe o sniženju cijena, tvrdnje PTIA-e odbačene su. Međutim, ponovno izračunane marže sniženja cijena ostale su visoke (vidjeti uvodnu izjavu 188.).

(219) Stoga je Komisija ostala pri zaključku da je industrija Unije pretrpjela materijalnu štetu u smislu članka 3. stavka 5. osnovne uredbe.

5. UZROČNO-POSLJEDIČNA VEZA

5.1. Učinci dampinškog uvoza

(220) Nakon privremene objave PTIA je tvrdila da Komisija nije pravilno procijenila učinak povećanja količine uvezenih proizvoda i da nije došlo do znatnog povećanja količine uvezenih proizvoda kineskog podrijetla u odnosu na potrošnju ili količinu proizvedene robe 2023. i u razdoblju ispitnog postupka. Uvoz je dosegnuo vrhunac 2022., uz povećanje od 32 %, ali je 2023. i u razdoblju ispitnog postupka bio samo 11 % odnosno 16 % veći nego 2021. PTIA je osporila tvrdnju iz uvodne izjave 324. privremene uredbe da su kineski proizvođači „stalno povećavali količine uvezenih proizvoda po znatno nižim cijenama”.

(221) Komisija je pri procjeni količine uvezenih proizvoda i njihova učinka na cijene utvrdila da je nakon znatnog povećanja količine uvezenih proizvoda koje je zabilježeno 2022. uslijedilo umjerenije povećanje 2023. i u razdoblju ispitnog postupka u usporedbi s 2021. te da su cijene znatno pale. Međutim, ta kretanja i dalje upućuju na postojanje uzročno-posljedične veze između uvoza iz Kine i štete koju je pretrpjela industrija Unije. Uvoz šperploča od tvrdog drva iz Kine u odnosu na potrošnju u Uniji povećao se s 18 % u 2021. na 26 % u 2022. i 29 % u 2023. te se u razdoblju ispitnog postupka ponovno povećao na 31 %. U odnosu na proizvodnju u Uniji, 2021. postotak kineskog uvoza iznosio je 37 %, 2022. povećao se na 49 %, 2023 na 44 % i u razdoblju ispitnog postupka na 48 %. Taj je argument stoga odbačen.

5.2. Učinci drugih čimbenika

(222) Nakon privremene objave PTIA je tvrdila da je znatnije povećanje troškova proizvodnje industrije Unije u odnosu na njezinu prodajnu cijenu posljedica izvanrednih događaja kao što su povećanje troškova sirovina, rat u Ukrajini i posljedična energetska kriza.

(223) Komisija je utvrdila da je industrija Unije 2022. uspjela povećati cijene iznad razine svojih troškova proizvodnje. Međutim, prodajne cijene smanjile su se nakon tog povećanja i ostale na razini nižoj od troškova proizvodnje. Oni su ostali nepromijenjeni 2023. i u razdoblju ispitnog postupka. Povećanje količine proizvoda uvezenih iz Kine i smanjenje njihove cijene bili su elementi koji su utjecali na promjene u cijenama industrije Unije. Na temelju toga Komisija je ostala pri svojem zaključku da je kineski uvoz prouzročio štetu industriji Unije.

(224) Nakon privremene objave CEP je tvrdio da na prodajne cijene industrije Unije nije utjecalo smanjenje uvoznih cijena jer je industrija Unije mogla povećati cijene 2023., kad su uvozne cijene znatno pale.

(225) Kako je već navedeno u uvodnim izjavama 306. i 307. privremene uredbe, pad cijena kineskog uvoza spriječio je industriju Unije da poveća svoje cijene iznad razine svojih troškova proizvodnje. Komisija je utvrdila da tvrdnja CEP-a nije pokazala nedostatak uzročnosti, već je pokazala da je industrija Unije u okolnostima povećanja troškova proizvodnje i smanjenja uvoznih cijena pokušala povećati svoje cijene na održive razine, ali nije uspjela u tome, upravo zbog jeftinog uvoza.

(226) Nakon privremene objave PTIA se, kako bi dokazala navodno nepostojanje uzročno-posljedične veze, pozvala na podatke o troškovima proizvodnje iz predmeta koji se odnosio na brezove šperploče iz Rusije ([91]), u kojem je Paged, proizvođač iz Unije koji je uključen u uzorak u ovom predmetu, također bio uključen u uzorak.

(227) To se pozivanje smatralo nevažnim jer se odnosilo na predmet s različitim razdobljem ispitnog postupka i opsegom proizvoda.

(228) Nakon konačne objave PTIA je tvrdila da je povećanje troškova proizvodnje industrije Unije bilo toliko snažno da se nije moglo u potpunosti prenijeti na kupce u obliku povećanja cijena. Stoga je tempo povećanja troškova, a ne prisutnost jeftinog kineskog uvoza, spriječio industriju Unije da povisi cijene na profitabilnu razinu.

(229) Komisija je odbacila taj argument jer je radikalno povećanje troškova proizvodnje industrije Unije 2022. u odnosu na 2021. popraćeno odgovarajućim povećanjem cijena, što pokazuje da se prvo povećanje moglo prenijeti na potrošače. Nadalje, znatno manje povećanje troškova proizvodnje 2023. i u razdoblju ispitnog postupka nije se moglo prenijeti, što bi dovelo do situacije u kojoj je profitabilnost industrije Unije postala negativna, kako je navedeno u uvodnoj izjavi 288. privremene uredbe.

5.3. **Izvozni rezultati industrije Unije**

(230) Nakon privremene objave PTIA i CEP tvrdili su da je šteta koju je pretrpjela industrija Unije uzrokovana padom njezinih izvoznih rezultata.

(231) Komisija je utvrdila da je više od 80 % prodaje industrije Unije ostvareno u Uniji i da je izvoz bio profitabilan u razmatranom razdoblju. S obzirom na udio izvozne prodaje, nije se smatralo da se njezinim smanjenjem umanjuje uzročno-posljedična veza između štete koju je pretrpjela industrija Unije i dampinškog kineskog uvoza.

5.4. **Zaključak o uzročno-posljedičnoj vezi**

(232) Komisija je procijenila učinak svih poznatih čimbenika uzimajući u obzir primjedbe zainteresiranih strana i zaključila da ti čimbenici nisu umanjili uzročno-posljedičnu vezu. Komisija je stoga potvrdila zaključke iz uvodnih izjava od 332. do 334. privremene uredbe da postoji uzročno-posljedična veza između štete koju je pretrpjela industrija Unije i dampinškog uvoza iz Kine.

6. **RAZINA MJERA**

(233) U ovom predmetu podnositelj pritužbe iznio je tvrdnju o postojanju poremećaja povezanih sa sirovinama u smislu članka 7. stavka 2.a osnovne uredbe. Stoga je Komisija, kako bi procijenila odgovarajuću razinu mjera, najprije utvrdila iznos pristojbe potreban za uklanjanje štete koju je pretrpjela industrija Unije bez poremećaja na temelju članka 7. stavka 2.a osnovne uredbe. Zatim je ispitala hoće li dampinška marža proizvođača izvoznika u uzorku biti veća od njihove marže štete.

6.1. **Marža štete**

(234) Na temelju podataka iz baze podataka Surveillance 2 količina uvezenih proizvoda iz Kine u četverotjednom razdoblju prije prethodnog objavljivanja bila je 82 % manja od prosječne količine uvezenih proizvoda u razdoblju ispitnog postupka na četverotjednoj osnovi. Na temelju toga Komisija je zaključila da tijekom razdoblja prethodnog objavljivanja nije došlo do znatnog povećanja uvoza koji je predmet ispitnog postupka.

(235) Komisija stoga u tom pogledu nije prilagodila razinu uklanjanja štete.

([91]) Vidjeti bilješku 48.

(236) Kako je opisano u uvodnoj izjavi 188., Komisija je revidirala marže štete. Stoga konačna razina uklanjanja štete za proizvođače izvoznike koji surađuju i sva ostala društva iznosi:

Zemlja	Društvo	Konačna marža štete (%)
Narodna Republika Kina	Pizhou Jiangshan Wood Co., Ltd	93,1
Narodna Republika Kina	Sav ostali uvoz podrijetlom iz NRK-a	185,9

6.2. **Ispitivanje marže prikladne za uklanjanje štete nanesene industriji Unije**

(237) U uvodnoj izjavi 347. privremene uredbe utvrđeno je da su marže primjerene za uklanjanje štete bile više od dampinških marži.

(238) Nakon revizije razina uklanjanja štete u konačnoj fazi marže primjerene za uklanjanje štete ostale su više od dampinških marži. Komisija je stoga ostala pri zaključku da je primjereno utvrditi iznos konačnih pristojbi u skladu s člankom 7. stavkom 2. osnovne uredbe.

7. **ZAKLJUČAK O RAZINI MJERA**

(239) Iz prethodne ocjene proizlazi da bi konačne antidampinške pristojbe trebalo utvrditi kako slijedi u skladu s člankom 7. stavkom 2. osnovne uredbe:

Društvo	Konačna marža štete (%	Konačna dampinška marža (%)	Konačna razina pristojbe (%)
Pizhou Jiangshan Wood Co., Ltd	93,1	43,3	43,3
Sav ostali uvoz podrijetlom iz NRK-a	185,9	86,8	86,8

8. **INTERES UNIJE**

8.1. **Interes industrije Unije**

(240) Nakon privremene objave PTIA je tvrdila da uvođenje mjera za kineske šperploče obložene folijom za oplatu nije u interesu industrije Unije jer se, s obzirom na ograničenja proizvodnje šperploča za oplatu u EU-u, industriji Unije ekonomski ne isplati proizvoditi te šperploče.

(241) Komisija je napomenula da kineske šperploče obložene folijom mogu imati različite razrede trajnosti; neke se mogu upotrijebiti i do deset puta za oplate. Industrija Unije proizvodila je šperploče obložene folijom visoke i niže trajnosti od različitih vrsta tvrdog drva. Ponovna uspostava pravednih cijena na tom dijelu tržišta šperploča obloženih folijom očito je u interesu industrije Unije.

(242) Kad je riječ o šperpločama obloženim folijom koje imaju malu mogućnost ponovnog korištenja, a koriste ih uglavnom građevinska poduzeća za oplatu, tijekom provjere odgovora na upitnik jednog od proizvođača iz Unije u uzorku iznesena je tvrdnja da je to društvo sposobno i voljno proizvoditi taj proizvod ako bi njegova cijena bila pravedno određena. Komisija nema razloga sumnjati u tu konkretnu izjavu, posebno s obzirom na činjenicu da bi bukove šperploče proizvedene u Uniji mogla biti održiva alternativa za šperploče obložene folijom koje imaju malu mogućnost ponovnog korištenja, a koje se uvoze iz Kine, kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 73. Taj je argument stoga odbačen.

8.2. **Interes nepovezanih uvoznika**

(243) Nakon privremene objave ISB, nepovezani uvoznik iz Unije u uzorku, u svojem je odgovoru na upitnik naveo da bi mjere prouzročile nestašicu u opskrbi proizvodima i povećanje njihove cijene za krajnjeg potrošača. Altripan, još jedan nepovezani uvoznik iz Unije u uzorku, u svojem je odgovoru na upitnik naveo da će se uvoznici i trgovci koji ovise o proizvodima kineskog podrijetla suočiti s povećanim troškovima, što će dovesti do smanjenja marži ili viših cijena za kupce na kraju proizvodnog lanca. Altripan je podržao uvođenje antidampinških pristojbi na brezove šperploče, ali se kao član PTIA-e zauzeo za isključenje šperploča od topole i eukaliptusa, što je razmotreno u odjeljku 2.1.1. i odjeljku 2.5. privremene uredbe. PTIA je dostavila pisma potpore uvoznika i korisnika koji se protive uvođenju mjera ([92]). Ta su se pisma temeljila na zajedničkim predlošcima i nisu potkrijepljena dodatnim dokazima.

(244) Komisija je smatrala da je, kad su brezove šperploče od tvrdog drva iz Rusije i Bjelarusa zabranjene sankcijama 2022., opskrba zamijenjena šperpločama od tvrdog drva od eukaliptusa, uglavnom iz NRK-a. Ako mjere uvedene za šperploče od tvrdog drva iz NRK-a u ovom ispitnom postupku prouzroče privremene poremećaje na tržištu Unije, uvoznici će se moći opskrbljivati šperpločama od tvrdog drva u jugoistočnoj Aziji, Africi ili Latinskoj Americi i njima zamijeniti trenutačni uvoz iz NRK-a ako se uvoznici i/ili korisnici budu željeli opskrbljivati iz alternativnih izvora.

(245) Nakon privremene objave ISB je tvrdio da bi ograničena opskrba trupcima u određenim proizvodnim centrima, posebno u Uniji, i nedostatak njihove svjetske trgovine onemogućili pronalaženje alternativnih izvora za količinu šperploče tvrdog drva koju trenutačno isporučuje Kina. PTIA je istaknula da to posebno vrijedi za šperploče od eukaliptusa, budući da industrija Unije nema kapacitet za opskrbu tržišta Unije pločama od šperploče od tvrdog drva od eukaliptusa zbog nedostatka trupaca eukaliptusa.

(246) Komisija je utvrdila dokaze o uvozu u Uniju šperploča od tvrdog drva od eukaliptusa koje su proizvedene u Kini i izrađene od trupaca podrijetlom iz Urugvaja, što dokazuje da trgovina trupcima postoji i da bi se navodno ograničena količina trupaca dostupnih u Uniji mogla dopuniti uvozom. Sama PTIA tvrdila je da proizvodnja šperploča od eukaliptusa u EU-u ovisi o uvozu.

(247) Nakon privremene objave PTIA je tvrdila da odgovori nepovezanih uvoznika iz Unije nisu provjereni.

(248) Nepovezani uvoznici u uzorku koji su dostavili cjelovit odgovor na upitnik provjereni su prije konačne objave.

(249) S obzirom na navedeno Komisija je ostala pri zaključku da ukupne koristi mjera nadmašuju potencijalni negativan učinak na uvoznike te potvrdila zaključke iz uvodnih izjava 360. i 361. privremene uredbe.

(250) Nakon konačne objave Andrex je tvrdio da uvođenje antidampinških pristojbi na ploče od šperploče za podove spremnika koje su u cijelosti izrađene od kaučukovca nije u interesu Unije. Taj se proizvod bitno razlikovao od šperploča od breze, topole ili eukaliptusa proizvedenih u Uniji. U EU-u nije bilo proizvođača šperploča od 28 mm za podove spremnika od kaučukovca. Andrex je nadalje tvrdio da će mjere poremetiti industriju kontejnerskog popravka u EU-u, prisiliti subjekte da uvoze gotove kontejnere umjesto popravka postojećih i ugroziti ciljeve kružnog gospodarstva EU-a u okviru zelenog plana.

([92]) Podnesak PTIA-e br. t25.006824.

(251) Komisija je utvrdila da su ploče od šperploče za podove spremnika u potpunosti izrađene od kaučukovca niže kvalitete od šperploča za podove spremnika izrađenih od keruinga i apitonga, dviju tropskih vrsta koje se često upotrebljavaju za najkvalitetnije podove spremnika. Ploče od šperploče za podove spremnika izrađene u cijelosti od kaučukovca konkurirale su šperpločama od bambusa i čeličnim podnim oblogama za spremnike kao alternativa za uvoznike dijelova spremnika u Uniji. Komisija je utvrdila da je društvo UPM-Kymene Corporation iz Finske važan akter u industriji ([93]) podnih obloga za spremnike i kamione u Uniji, društvo Overseas Hardwood Company u Sjedinjenim Američkim Državama ([94]) i nekoliko društava u Indiji ([95]) koja pružaju alternativne izvore opskrbe uvoznicima iz Unije koji uvoze ploče za podove spremnika od tvrdog drva visoke i niske kvalitete. Osim toga, zbog nesuradnje Andrexa ili drugih društava koja posluju u sektoru spremnika u ranijoj fazi i posljedičnog nedostatka provjerljivih informacija, Komisija nije mogla potvrditi tvrdnje Andrexa. Komisija je stoga utvrdila da su ukupne koristi mjera nadmašile mogući negativan učinak na uvoznike šperploča od tvrdog drva za podove spremnika.

8.3. **Interes korisnika**

(252) Nakon privremene objave PTIA se, uz potporu ETTF-a i GD Holza, žalila da se ključni dokazi u obliku pisama potpore koje su dostavili korisnici nisu razmatrali u privremenoj fazi. Osim toga, PTIA je dostavila dodatna pisma potpore korisnika.

(253) Komisija je ispitala pisma o potpori od korisnika u konačnoj fazi. Komisija je utvrdila da se većina subjekata koji su ih dostavili nisu registrirali kao zainteresirane strane i da su neka ručno napisana pisma bila nečitljiva, a druga su bila duplikati nastali prema zajedničkom predlošku. Nijedno pismo nije dopunjeno stvarnim dokazima kojima se potkrepljuju izjave koje su u njima sadržane. Ipak, protivljenje korisnika mjerama, koji uglavnom predstavljaju građevinsku industriju i njezine dobavljače te druge industrije zastupljene u priloženim pismima, propisno je razmotreno u odnosu na industrijske korisnike, npr. prometnu industriju, i neindustrijske korisnike, kako je opisno u uvodnim izjavama 20. i 364. privremene uredbe.

(254) Nakon privremene objave ETTF i PTIA tvrdili su da se građevinska industrija suočava s poteškoćama u Uniji i da bi se te poteškoće pogoršale ako bi se povećao trošak šperploča obloženih folijom. Unija mora zajamčiti istinsko univerzalno pravo na stanovanje i uvođenje antidampinških pristojbi na šperploče obložene folijom iz Kine dovelo bi do povećanja troškova gradnje koji su jedan od glavnih uzroka stambene krize u EU-u. PTIA je kao dokaz za svoje stajalište navela niz mjera koje su poduzeli Europska komisija, Gospodarski i socijalni odbor i Europski parlament.

(255) Komisija je ispitala podnesak i potvrdila da je u svojoj uvodnoj izjavi 364. privremene uredbe ispravno privremeno utvrdila da troškovi povezani sa šperpločama obloženima folijom za oplatu čine mali dio ukupnih troškova građevinskih projekata. Stoga će svako povećanje cijene šperploča obloženih folijom koje se uvoze iz Kine za krajnje korisnike samo neznatno utjecati na ukupni trošak i cjenovnu pristupačnost stanovanja i potražnju za građevinskim radovima. Osim toga, međunarodno tržište šperploča od tvrdog drva raznoliko je i fleksibilno, s akterima od Indonezije do Urugvaja koji mogu opskrbljivati različite dijelove tržišta Unije po konkurentnim i pravednim cijenama. Nadalje, razina pristojbi uvedenih u ovom ispitnom postupku ne smatra se previsokom i uvoznici mogu nastaviti nabavljati od kineskih proizvođača izvoznika po pravednim cijenama.

(256) Nakon konačne objave PTIA je tvrdila da Komisija nije objavila izračune kojima se potkrepljuju nalazi da su troškovi koji se odnose na šperploče obložene folijom za oplate u građevinskim projektima činili mali dio ukupnih troškova.

([93]) https://pmarketresearch.com/hc/container-flooring-plywood-market/.
([94]) https://www.ohc.net/product/container-flooring/#.
([95]) Na primjer, poduzeće Yamunagar, https://plyxpert.com/our-factory/.

(257) U privremenoj fazi Komisija je utvrdila da za većinu industrijskih korisnika trošak šperploča od tvrdog drva koje se upotrebljavaju za oplate u građevinarstvu općenito nije značajan u odnosu na ukupne troškove, kako je navedeno u uvodnoj izjavi 364. privremene uredbe. Komisija je napomenula da PTIA nije dostavila dokaze o suprotnom. Osim toga, nijedna zainteresirana strana u preliminarnoj fazi nije osporila preliminarnu odluku Komisije da su troškovi povezani sa šperpločama obloženima folijom za oplate bili niski. Što je najvažnije, zainteresirane strane nisu osporile takav nalaz, uključujući slučajeve u kojima je Komisija tijekom posjeta radi provjere odgovora na upitnik uvoznika u uzorku, uključujući člana PTIA-e, postavila pitanje učinka mjera na građevinske projekte. Osim toga, nijedno građevinsko društvo nije se registriralo kao zainteresirana strana koja je dostavila dokaze o točnom udjelu troškova šperploča obloženih folijom za oplate u svojim projektima. S obzirom na to argument je odbačen.

(258) S obzirom na prethodno navedeno Komisija je ostala pri zaključku da ukupne koristi mjera nadmašuju potencijalni negativan učinak na korisnike te su stoga potvrđeni zaključci iz uvodnih izjava od 362. do 364. privremene uredbe.

8.4. **Zaključak o interesu Unije**

(259) Na temelju navedenoga Komisija je zaključila da ne postoje uvjerljivi razlozi na temelju kojih bi se zaključilo da uvođenje mjera na uvoz šperploča od tvrdog drva podrijetlom iz Kine očito nije u interesu Unije.

(260) Nakon konačne objave PTIA je tvrdila da u privremenoj fazi stajališta korisnika, uglavnom u građevinskom sektoru, koji podupiru PTIA-u uopće nisu uzeta u obzir i da nije provedena analiza štete po segmentu proizvoda ta je da zbog tih navodnih nedostataka Komisijina procjenu interesa Unije nedostatna.

(261) Argument o stajalištima korisnika u građevinskom sektoru oboren je u uvodnim izjavama 29. i 253. Argument o nužnosti segmentirane analize štete oboren je u uvodnim izjavama 181. i 212. Komisija je stoga odbacila tvrdnju da je analiza interesa Unije nedostatna.

(262) Nakon konačne objave Saintland Wood tvrdio je da nije u interesu Unije da se kineski proizvodi od šperploče zamijene uvozom iz jugoistočne Azije i Južne Amerike, gdje je, u usporedbi s Kinom, razina zaštite okoliša bila niža, a šumama se nije gospodarilo na održiv način.

(263) Komisija je odbacila taj argument jer svrha mjera nije zamijeniti kineske šperploče drugim izvorima, nego ponovno uspostaviti ravnopravne uvjete. Komisija je tijekom provjere nepovezanih uvoznika napomenula da je na razini pojedinačnog društva kvalifikacija uvoza u okviru Vijeća za nadzor šuma ([96]) bila raširena jer su ga potrošači na tržištu Unije zahtijevali. Ako se kineski uvoz zamijeni jugoistočnom Azijom i Južnom Amerikom, Komisija je smatrala da će se novi sudionici na tržištu suočiti s pritiskom da ispune iste zahtjeve.

9. **KONAČNE ANTIDAMPINŠKE MJERE**

9.1. **Konačne mjere**

(264) S obzirom na donesene zaključke o dampingu, šteti, uzročno-posljedičnoj vezi, razini mjera i interesu Unije te u skladu s člankom 9. stavkom 4. osnovne uredbe, trebalo bi uvesti konačne antidampinške mjere kako bi se spriječilo nanošenje daljnje štete industriji Unije dampinškim uvozom predmetnog proizvoda.

([96]) https://fsc.org/en/businesses/wood.

(265) Na temelju prethodno navedenog stope konačne antidampinške pristojbe, izražene na osnovi cijene CIF granica Unije, neocarinjeno, trebale bi iznositi kako slijedi:

Društvo	Dampinška marža (%)	Marža štete (%)	Konačna antidampinška pristojba (%)
Pizhou Jiangshan Wood Co., Ltd	43,3	93,1	43,3
Sav ostali uvoz podrijetlom iz Narodne Republike Kine	86,8	185,9	86,8

(266) Stopa pojedinačne antidampinške pristojbe za svako društvo određena u ovoj Uredbi utvrđena je na temelju nalaza ovog ispitnog postupka. Ona stoga odražava stanje utvrđeno tijekom ovog ispitnog postupka u odnosu na to društvo. Ta se stopa pristojbe stoga primjenjuje isključivo na uvoz proizvoda iz ispitnog postupka podrijetlom iz predmetne zemlje koji proizvodi navedeni pravni subjekt. Na uvoz predmetnog proizvoda koji proizvodi bilo koje drugo društvo koje nije izričito navedeno u normativnom dijelu ove Uredbe, uključujući subjekte koji su povezani s izričito navedenim subjektima, ne mogu se primjenjivati te stope te bi na njega trebalo primjenjivati stopu pristojbe koja se primjenjuje na „sav ostali uvoz podrijetlom iz Narodne Republike Kine”.

(267) Društvo može zatražiti primjenu tih pojedinačnih stopa antidampinške pristojbe ako naknadno promijeni naziv subjekta. Zahtjev se mora uputiti Komisiji ([97]). Zahtjev mora sadržavati sve relevantne informacije kojima je moguće dokazati da ta promjena ne utječe na pravo društva na ostvarivanje koristi od stope pristojbe koja se na njega primjenjuje. Ako promjena naziva tog društva ne utječe na njegovo pravo na ostvarivanje koristi od stope pristojbe koja se na njega primjenjuje, uredba o promjeni naziva objavit će se u *Službenom listu Europske unije*.

(268) Kako bi se smanjio rizik od izbjegavanja mjera zbog razlike u stopama pristojbe, potrebne su posebne mjere kojima se osigurava ispravna primjena pojedinačnih antidampinških pristojbi. Pojedinačne antidampinške pristojbe primjenjuju se samo ako se carinskim tijelima država članica predoči valjani trgovački račun. Račun mora biti u skladu sa zahtjevima iz članka 1. stavka 3. ove Uredbe. Dok se takav račun ne predoči, na uvoz bi trebalo primjenjivati antidampinšku pristojbu koja se primjenjuje na „sav ostali uvoz iz Narodne Republike Kine”.

(269) Iako je predočenje tog računa potrebno carinskim tijelima država članica za primjenu pojedinačnih stopa antidampinške pristojbe na uvoz, to nije jedini element koji carinska tijela trebaju uzeti u obzir. Naime, čak i ako im se predoči račun koji ispunjava sve zahtjeve iz članka 1. stavka 3. ove Uredbe, carinska tijela država članica trebala bi provesti uobičajene provjere i mogu, kao u svim drugim slučajevima, zatražiti dodatne dokumente (otpremne dokumente itd.) kako bi provjerila točnost podataka navedenih u deklaraciji i osigurala opravdanost daljnje primjene niže stope pristojbe, u skladu s carinskim propisima.

(270) Ako se izvoz društva koje ostvaruje korist od niže stope pojedinačne pristojbe znatno poveća, posebno nakon uvođenja predmetnih mjera, takvo bi se povećanje moglo smatrati promjenom strukture trgovine zbog uvođenja mjera u smislu članka 13. stavka 1. osnovne uredbe. U tim okolnostima i ako su ispunjeni uvjeti, moguće je pokrenuti ispitni postupak za sprečavanje izbjegavanja mjera. Tim ispitnim postupkom može se, među ostalim, ispitati potreba za ukidanjem pojedinačnih stopa pristojbe i posljedično uvođenje pristojbe na razini zemlje.

(271) Kako bi se osigurala ispravna primjena antidampinških pristojbi, antidampinšku pristojbu za sav ostali uvoz podrijetlom iz Narodne Republike Kine trebalo bi primjenjivati ne samo na proizvođače izvoznike koji nisu surađivali u ovom ispitnom postupku već i na proizvođače koji tijekom razdoblja ispitnog postupka nisu izvozili u Uniju.

([97]) E-adresa: TRADE-TDI-NAME-CHANGE-REQUESTS@ec.europa.eu; European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Wetstraat 170 Rue de la Loi, 1040 Bruxelles/Brussel, Belgique/België.

(272) Statistički podaci o šperpločama od tvrdog drva često se izražavaju u m^3. Postoji dodatna mjerna jedinica za oznake KN 4412 31 10, 4412 31 90, 4412 33 10, 4412 33 10, 4412 33 20, 4412 33 30, 4412 33 90, and 4412 34 00 za šperploče od tvrdog drva navedene u kombiniranoj nomenklaturi utvrđenoj u Prilogu I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 ([98]). Stoga se dodatna mjerna jedinica m^3 primjenjuje na oznake TARIC 4412 31 10 80, 4412 31 90 00, 4412 33 10 12, 4412 33 10 22, 4412 33 10 82, 4412 33 20 10, 4412 33 30 10, 4412 33 90 10 and 4412 34 00 10 te se mora unijeti u deklaraciju za puštanje u slobodan promet. Težinu u kilogramima ili tonama treba navesti neovisno o dodatnoj mjernoj jedinici (tj. broj u m^3).

9.2. **Konačna naplata privremenih pristojbi**

(273) S obzirom na utvrđene dampinške marže i razinu štete nanesene industriji Unije, iznosi osigurani privremenim antidampinškim pristojbama uvedenima privremenom uredbom trebali bi se konačno naplatiti do iznosa utvrđenih na temelju ove Uredbe.

9.3. **Retroaktivnost**

(274) Kako je navedeno u odjeljku 1.2., Komisija je uvela obvezno evidentiranje uvoza proizvoda iz ispitnog postupka.

(275) Tijekom konačne faze ispitnog postupka ocijenjeni su podaci prikupljeni u kontekstu evidentiranja. Komisija je analizirala jesu li ispunjeni kriteriji za retroaktivnu naplatu konačnih pristojbi na temelju članka 10. stavka 4. osnovne uredbe.

(276) Osim razine uvoza koja je prouzročila štetu u razdoblju ispitnog postupka, nije bilo daljnjeg znatnog povećanja uvoza. Kad se prosječne mjesečne količine predmetnog proizvoda koje su uvezene u razdoblju ispitnog postupka usporede s prosječnim mjesečnim količinama uvezenima u razdoblju od mjeseca nakon pokretanja ovog ispitnog postupka (studeni 2024.) do mjeseca u kojem su uvedene privremene mjere (lipanj 2025.), uključujući i taj mjesec, vidljivo je smanjenje razine uvoza u Uniju od 39 %.

	Uvoz iz NRK-a u tonama
Mjesečni prosjek za razdoblje ispitnog postupka	37 798
Mjesečni prosjek od studenog 2024. do lipnja 2025.	22 892

(277) Nakon konačne objave podnositelj pritužbe tvrdio je da u Komisijinoj procjeni uvjeta za retroaktivnost, posebno četvrtog uvjeta iz članka 10. stavka 4. osnovne uredbe, nije uzet u obzir uvoz koji dolazi u Uniju pod oznakama KN ex 4412 10 00 i ex 4412 39 00 (oznake TARIC 4412 10 00 10 i 4412 39 00 20) za koji je praćenje uvedeno nakon uvođenja privremenih mjera i članka 1. stavka 5. te uredbe.

(278) Komisija je odbacila taj argument jer se zahtjev za daljnje znatno povećanje uvoza iz članka 10. stavka 4. osnovne uredbe odnosio na proizvod iz ispitnog postupka. Praćeni proizvodi, izrađeni od bambusa ili mekog drva, bili su izvan opsega proizvoda iz ispitnog postupka, a njihove carinske oznake, utvrđene privremenom uredbom, nisu postojale tijekom razdoblja ispitnog postupka. Stoga se njihova navodna promjena u strukturi uvoza nije mogla uzeti u obzir pri usporedbi prosječnog mjesečnog obujma uvoza predmetnog proizvoda tijekom razdoblja ispitnog postupka s prosječnim mjesečnim obujmom uvoza tijekom razdoblja od mjeseca nakon pokretanja ovog ispitnog postupka.

([98]) Uredba Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 256, 7.9.1987., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1987/2658/oj).

10. **PRAĆENJE UVOZA**

(279) U uvodnoj izjavi 382. privremene uredbe Komisija je odlučila pratiti uvoz pod novostvorenim oznakama TARIC u okviru oznaka KN 4412 10 00 i 4412 39 00 s obzirom na navodno izbjegavanje mjera koje se sastoji od stavljanja vrlo tankih vanjskih slojeva furnira od mekog drva na površinski furnir šperploče od tvrdog drva.

(280) Nakon privremene objave PTIA i nepovezani uvoznik i trgovac na veliko Ljungberg Fritzoe tvrdili su da uvoz šperploča čija su oba vanjska sloja izrađena od crnogoričnog drva, a jezgra sadržava slojeve necrnogoričnog drva nije nova praksa jer je u prošlosti uvozio tu vrstu šperploča. Društvo Ljungberg Fritzoe tvrdilo je da ta vrsta šperploča („K-plywood Twin") ima posebnu svrhu na tržištu jer je zbog svoje male težine i sastava materijala prikladna za niz unutarnjih i nekonstrukcijskih primjena. Međutim, njezina je glavna primjena u zidnim konstrukcijama, u kojima služi kao zidna ploča iza gipsane ploče. Stoga je to društvo smatralo da bez promjene strukture trgovine ta praksa ne predstavlja sprečavanje izbjegavanja mjera. Također je pozvalo Komisiju da primijeni dosljedan i oprezan pristup opsegu proizvoda jer, s obzirom na istodobni ispitni postupak koji obuhvaća šperploče od mekog drva iz Brazila, neopravdano proširenje aktualnog predmeta može ugroziti pravnu sigurnost uvoznika i smanjiti jasnoću okvira Unije za zaštitu trgovine. PTIA je navela nekoliko proizvoda industrije Unije koji sadržavaju meko drvo i tvrdo drvo kao navodni dokaz da je stavljanje vrlo tankih vanjskih slojeva furnira od mekog drva na površinski furnir šperploče od tvrdog drva uobičajena praksa.

(281) Komisija je smatrala da ti podnesci nisu razlog za prekid praćenja uvoza te vrste proizvoda. Međutim, ti će se elementi uzeti u obzir u svim daljnjim mjerama koje bi Komisija u budućnosti mogla uvesti u vezi s mogućim aktivnostima izbjegavanja mjera.

11. **ZAVRŠNA ODREDBA**

(282) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora osnovanog člankom 15. stavkom 1. Uredbe (EU) 2016/1036,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Uvodi se konačna antidampinška pristojba na uvoz šperploča koje se sastoje samo od listova drva osim bambusa i okouméa, debljine pojedinačnog sloja ne veće od 6 mm, s najmanje jednim vanjskim slojem od tropskog drva ili necrnogoričnog drva, od vrsta navedenih u podbrojevima 4412 31, 4412 33 i 4412 34, neovisno o tome jesu li premazane ili površinski prekrivene, trenutačno razvrstanih u oznake KN i TARIC 4412 31 10 80, 4412 31 90 00, 4412 33 10 12, 4412 33 10 22, 4412 33 10 82, 4412 33 20 10, 4412 33 30 10, 4412 33 90 10 i 4412 34 00 10, podrijetlom iz Narodne Republike Kine.

2. Stopa konačne antidampinške pristojbe koja se primjenjuje na neto cijenu franko granica Unije, neocarinjeno, za proizvode opisane u stavku 1. koje proizvode društva navedena u nastavku, jest sljedeća:

Matična zemlja	Društvo	Konačna antidampinška pristojba (%)	Dodatna oznaka TARIC
Narodna Republika Kina	Pizhou Jiangshan Wood Co., Ltd	43,3	89MK
Narodna Republika Kina	Sva ostala društva	86,8	8999

3. Uvjet za primjenu pojedinačne stopa pristojbe utvrđene za društvo navedeno u stavku 2. predočenje je carinskim tijelima država članica valjanog trgovačkog računa na kojem se nalazi datirana izjava koju je potpisao službenik subjekta koji izdaje račun, uz navođenje njegova imena i funkcije, koja glasi: „Ja, niže potpisani, potvrđujem da je (količina) (predmetnog proizvoda) iz ovog računa koji se prodaje za izvoz u Europsku uniju proizvelo društvo (naziv i adresa društva) (dodatna oznaka TARIC) u [predmetna zemlja]. Izjavljujem da su podaci na ovom računu potpuni i točni." Dok se takav račun ne predoči, primjenjuje se pristojba koja se primjenjuje na sav ostali uvoz podrijetlom iz Narodne Republike Kine.

4. Ako se za proizvod iz stavka 1. podnosi deklaracija za puštanje u slobodan promet, u odgovarajuće polje u toj deklaraciji unosi se veličina uvezenih proizvoda u kubičnim metrima bez obzira na njegovo podrijetlo.

Države članice jednom mjesečno obavješćuju Komisiju o broju kubičnih metara uvezenih pod oznakama KN i TARIC 4412 31 10 80, 4412 31 90 00, 4412 33 10 12, 4412 33 10 22, 4412 33 10 82, 4412 33 20 10, 4412 33 30 10, 4412 33 90 10 i 4412 34 00 10.

5. Komisija će pratiti uvoz šperploča s oba vanjska sloja izrađena od crnogoričnog drva ili bambusa i s jezgrom koja sadržava slojeve od vrsta navedenih u podbrojevima 4412 31, 4412 33 i 4412 34, neovisno o tome jesu li premazane ili površinski prekrivene, trenutačno razvrstanih u oznake KN ex 4412 10 00 i ex 4412 39 00 (oznake TARIC 4412 10 00 10 i 4412 39 00 20).

6. Ako nije drukčije određeno, primjenjuju se važeće odredbe o carinama.

Članak 2.

Konačno se naplaćuju iznosi osigurani privremenom antidampinškom pristojbom na temelju Provedbene uredbe (EU) 2025/1139. Oslobađaju se osigurani iznosi koji premašuju iznos konačnih stopa antidampinške pristojbe.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. studenoga 2025.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN